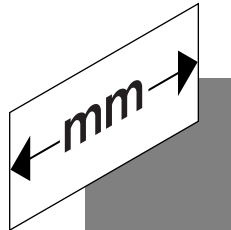
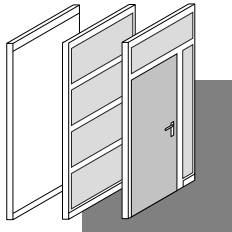


**Ofisutemam**  
Oficinas Suelos Techos Mamparas



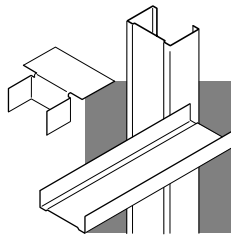
## MAARS INTERIOR SYSTEMS

Newtonweg 1, 3846 BJ Harderwijk, Netherlands  
P.O. Box 1000, 3840 BA Harderwijk, Netherlands  
Telephone +31(0)341 465211, Fax +31(0)341 414024  
E-Mail [info@maars.nl](mailto:info@maars.nl), Internet [www.maarsgroup.com](http://www.maarsgroup.com)



**1**

DESCRIPTION/MODULES/DIMENSIONS  
BESCHREIBUNG/WANDELEMENTE/MASSFÜHRUNG  
DESCRIPTION/ELEMENTS/DIMENSIONS  
OMSCHRIJVING/ELEMENTEN/MAATVOERING



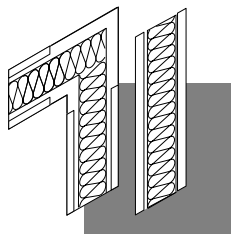
**2-3**

MATERIALS LIST  
MATERIALLISTE  
LISTE DES COMPOSANTS  
MATERIAALLIJST



**4-24**

INSTALLATION STEP-BY-STEP  
MONTAGE SCHRITT FÜR SCHRITT  
INSTALLATION PAS À PAS  
MONTAGE STAP VOOR STAP

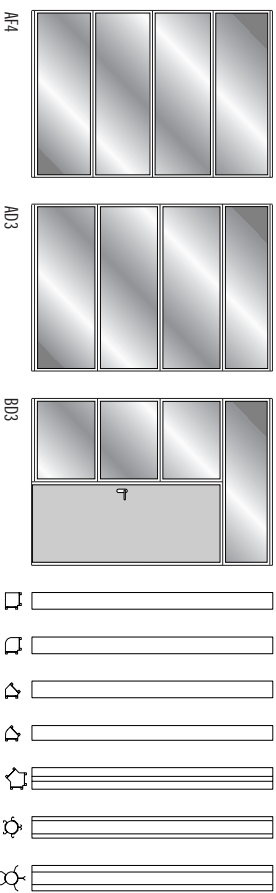
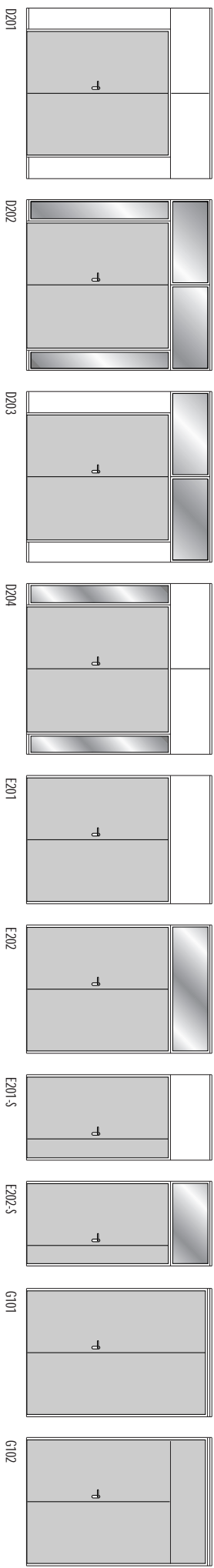
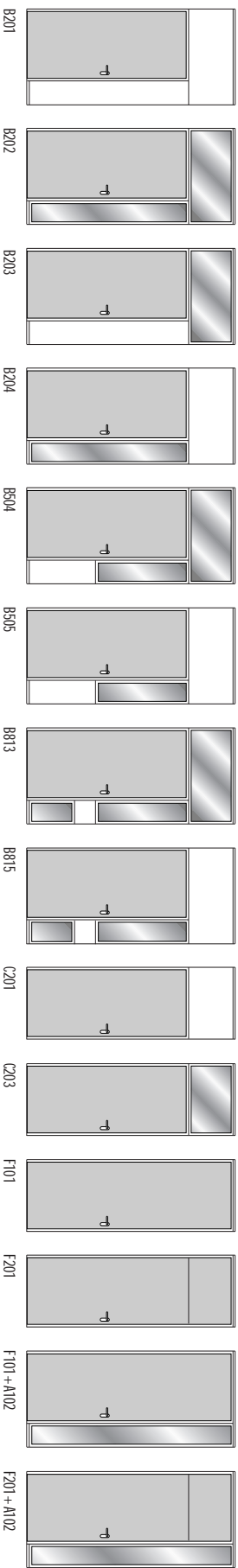
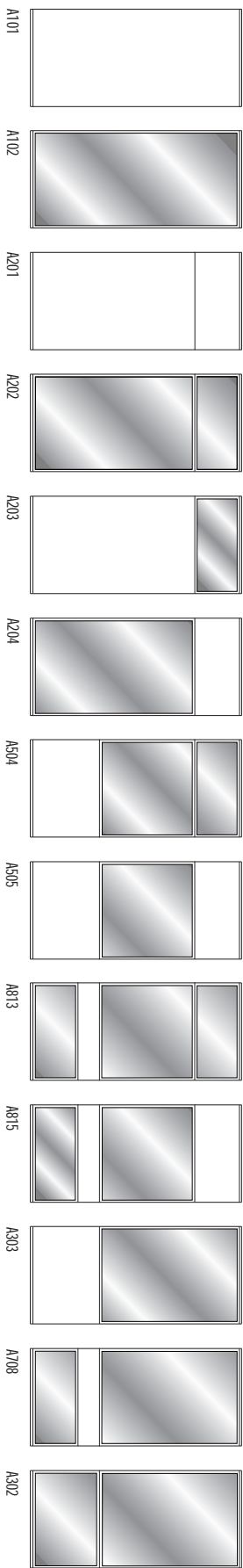


**25-26**

DETAILS & CROSS-SECTIONS  
DETAIL- UND SCHNITTZEICHNUNGEN  
DETAILS ET COUPES  
DETAILS EN DOORSNEDEN

**27-30**

INSTALLING TIPS & TOOLS  
MONTAGETIPS UND WERKZEUGE  
CONSEILS DE MONTAGE ET OUTILLAGE  
MONTAGETIPS EN GEREEDSCHAP



## PARTITION CONSTRUCTION

The basic structure comprises steel studs and cross profiles fitted between steel ceiling wall and floor tracks. Prefabricated corner connections, complete steel corner modules or corner constructions are made up of sections and steel material. Single or double glazed modules are in prefabricated steel or aluminium frames. There are door modules with steel or aluminium frames for single or double doors, flush edge or rebate edge doors, standard height or floor to ceiling doors. Door cladding is steel wood or toughened glass. Partition cladding is plasterboard or chipboard panels, single or double, secured by means of omega sections of different designs or by means of concealed plasterboard hooks. The cavity is filled with rockwool.

Although in principle all partition components can be combined with one another, this manual is based on three different partition designs.

### STYLELINE STANDARD

Wall/ceiling tracks are 23 or 40 mm high with plastic skirtings, galvanised steel omegas and plastic coverstrips.

### STYLELINE VARIANT

Shadow ceiling and floor tracks, painted steel omegas with plastic infills.

### STYLELINE FINESSE

Shadow ceiling and floor tracks, concealed plasterboard hooks where solid modules are connected to one another, galvanised steel omegas with painted steel coverstrips at the other connections.

## WANDBOUW

Grondconstructie: Stahlschijven en Overprofiel, afgestelt tussen Decken-, Wand- en Bovenprofielen aus Stahl. Eckenschlüsse: vorgefertigte, komplette Eckenelemente oder Eckenkonstruktionen aus Stahl, Profil- oder Plattenmaterialnaubau. Glasenelemente: vorgefertigte Stahl- oder Aluminiumrahmen, einfach oder doppelverglast. Turelemente: Stahl- oder Aluminiumzangen für Einzel- oder Doppeltüren, stumples Turblatt oder Falztüren, Standardnaubau oder raanhohe Turen. Turen aus Stahl, Holz oder hardglas. Gipskarton- of Spanplatenverkleiding, einfach of doppel, bevestiging mittels Omega-profielen in verschillende uitvoeringen of met Hilfe verberck-Auflistungen of met Hilfe verberck-er Stahlnaken. Mit Steenwolte gevulde Holtruim.

Onwohl alle Wanddelen in Prinzip miteinander kombiniert werden können, geht diese Anbauanleitung von drei verschiedenen Wand-aufbauten aus.

### STYLELINE STANDARD

23 oder 40 mm hohe Wand-/Deckenprofile, Kunststoffabdeckten, Omegas aus verzinktem Stahl mit Kunststoffabdeckprofilen.

### STYLELINE VARIANT

Schattenkassendeckprofile und -bodenprofile, Omegas aus lackiertem Stahl mit Kunststoffabdeckprofilen.

### STYLELINE FINESSE

Schattenkassendeckprofile und -bodenprofile, verdeckte Kallentaken beim gegenseitigen Anschluss geschlossener Elemente, Omegas aus verzinktem Stahl mit Abdeckprofilen aus lackiertem Stahl für die übrigen Anschlüsse.

## COMPOSITION DES CLOISONS

L'ossature est constituée de montants et traverses en acier, placés entre déplaçants de mur, lisses basses et hautes en acier. Poutres d'angle complètes et préfabriquées ou constructions d'angle en acier. Châssis vitrés préfabriqués en acier ou en aluminium, simple ou double vitrage. Blocs porte-huissières en acier ou en aluminium pour portes simples ou doubles, portes normales ou à recouvrement, portes d'une hauteur standard ou toute hauteur. Portes en acier, en bois ou en verre trempé. Panneaux plaques de plâtre ou panneaux d'agglomérés mécaniques, simples ou doubles, fixation au moyen de profils omégas de différents modèles ou au moyen de crochets en plaque cachés. Vite rempli de laine de roche.

Bien que tous les éléments des cloisons puissent en principe être combinés les uns aux autres, ce principe de montage traite tout particulièrement de trois configurations différentes.

### STYLELINE STANDARD

lisses de mur/plafond d'une hauteur de 23 ou 40 mm, plinthes en matière plastique, profils omégas en acier galvanisé avec courbes joint en matière plastique.

### STYLELINE VARIANT

Lisses basses et hautes, retraités, profils omégas en acier laqué avec joints en matière plastique.

### STYLELINE FINESSE

Lisses basses et hautes en retrait, gradés cachés pour le raccordement d'éléments pleins, profils omégas en acier galvanisé avec courbes-joints métalliques basés pour les autres raccords.

## WANDBOUW

Basisconstructie stalen stijlen en dwarsliggers, geplaatst tussen stalen plafond-, wand- en grondprofielen. Hoekenschluitingen geprefabriceerde, complete stalen hoekelementen of hoekconstructies opgebouwd uit profielen en plaatmateriaal. Glasen elementen: geprefabriceerde stalen of aluminium kaders, enkel of dubbel beglazed. Deuren: aluminium stalen of aluminium kozijnen voor enkele of dubbele deuren, stomp of opdek, standaard of verrijpinghoog. Deuren staal, hout of hardglas. Beglazing gipskarton- of spanplaatpanelen, enkel of dubbel, bevestigd met behulp van omega-profielen in verschillende uitvoeringen of met behulp van verdeckte gipsstaken. Spouwruimte gevuld met steenwol.

Hoewel alle wandonderdelen in principe onderling kunnen worden gecombineerd gaat deze handleiding uit van drie verschillende wanduitvoeringen.

### STYLELINE STANDARD

Wand/plafondprofielen 23 of 40 mm hoog, kunststof plinten, verzinkt stalen omegas met kunststof afdekprofielen.

### STYLELINE VARIANT

Schaduw plafond- en grondprofielen, gelakt stalen omegas met kunststof afdekprofielen.

### STYLELINE FINESSE

Schaduw plafond- en grondprofielen, verdeckte gipsstaken bij de aansluiting van gestolen elementen onderling, verzinkt stalen omegas met gelakte stalen afdekprofielen bij de overige aansluitingen.

## 1

## DIMENSIONS

Standard wall height 3000 mm maximum. Standard module width 900 mm and 1200 mm, if aligned vertically, 1800 mm for horizontal alignment. Wall thickness 82 mm with single cladding and 107 mm with double cladding.

The dimensions of the horizontal divisions depend on the door dimensions selected; see table (the dimensions given are distances between omega centrelines).

The dimensions to be subtracted from the different floor and ceiling connections are also shown on this page. Non-standard dimensions, including wall heights above 3000 mm, module widths of more than 1250 mm and horizontal modules bigger than 1800 mm, are possible.

### AFMETINGEN

Standaardwandhoogte: hoekstoks 3000 mm. Standaardmodulebreite 900 mm en 1200 mm, bij vertikale uitlijning, 1800 mm bij horizontale uitlijning. Wanddikte 82 mm bij Einfach- en 107 mm bij Doppelverkleiding. De Afmetingen der horizontale teelingen hangen van den gewählten Turmessen ab, siehe Tabelle (die gemessenen Maße sind Mittellinien-Omega-Maße). Die zu subtrahierenden Maße der verschiedenen Böden- und Deckenanschlüsse sind ebenfalls auf dieser Seite abgebildet. Abweichende Maße sind möglich, u.a. Wandhöhen von mehr als 3000 mm, Modulbreiten von 1250 mm und liegende Elemente, die größer sind als 1800 mm.

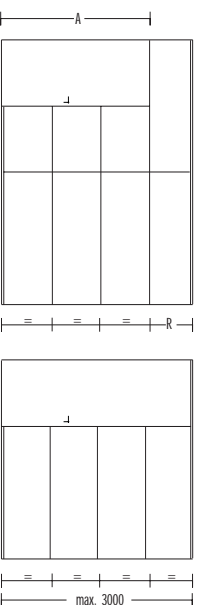
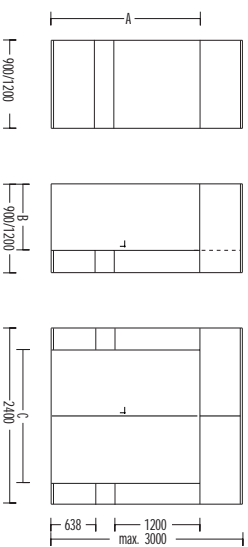
Hoewel alle wanddelen in principe onderling kunnen worden gecombineerd gaat deze handleiding uit van drie verschillende wanduitvoeringen.

### DIMENSIONS

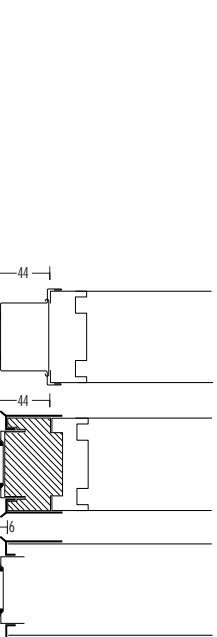
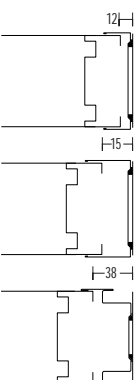
Height maximum des cloisons standard 3000 mm. Largeur des modules standard 900 et 1200 mm pour ligne verticale, 1800 mm pour ligne horizontale. Epaisseur des cloisons 82 mm en simple peau et 107 mm en double peau. Les dimensions des divisions horizontales dépendent des dimensions de la porte choisie voir tableau (les dimensions mentionnées sont des dimensions entre axes omégas). Les dimensions déduites des différents raccords sont de soi et de plafond sont également représentées sur cette page. Autres dimensions disponibles (notamment cloisons d'une hauteur supérieure à 3000 mm, modules d'une largeur de 1250 mm et éléments horizontaux de plus de 1800 mm).

### MAATVOERING

Wandhoogte standaard maximaal 3000 mm. Modulbreedte standaard 900 en 1200 mm bij verticale beïjning, 1800 mm bij horizontale beïjning. Wanddikte 82 mm bij enkele en 107 mm bij dubbele beïjning. De maatvoering van de horizontale delingen is afhankelijk van de gekozen deurafmeting, zie tabel (de gegeven maten zijn hart op hart omegas-maten). De afmetingen van de verschillende groot- en plafond-aansluitingen vindt u eveneens op deze pagina afgebeeld. Afwijkende maten, onder andere wandhoogten van meer dan 3000 mm, modulebreedtes van 1250 mm, en liggende elementen, die groter dan 1800 mm, zijn mogelijk.



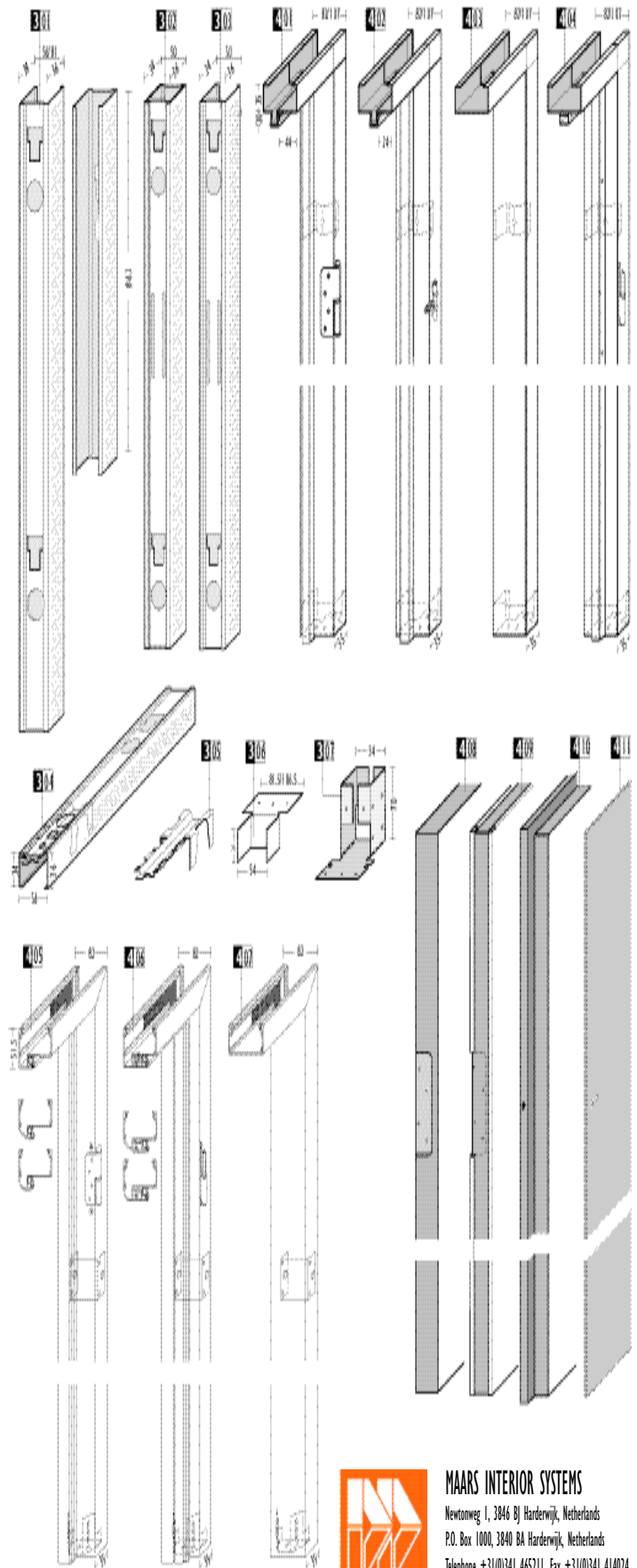
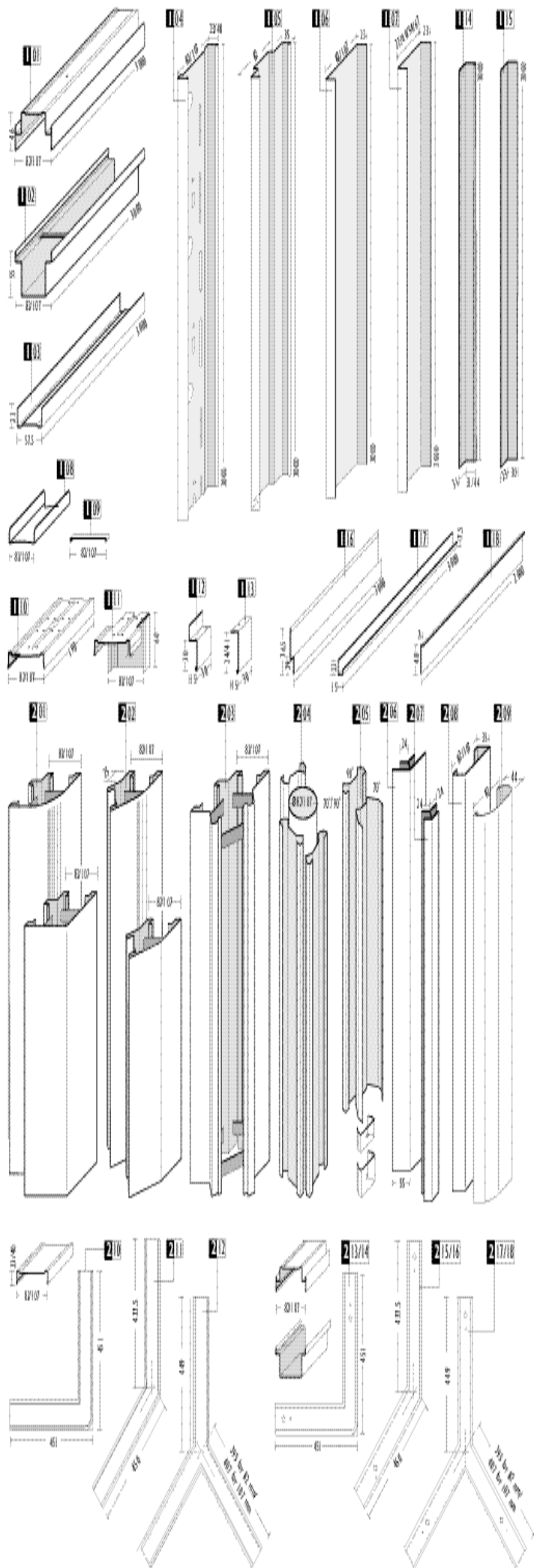
	A	B	C
2040 x 716	2096	2170	865 1668
2040 x 826	2096	2170	915 1768
2040 x 876	2096	2170	965 1868
2040 x 926	2096	2170	1015 1968
2040 x 780	2096	2170	873 1682
2040 x 830	2096	2170	923 1782
2040 x 880	2096	2170	973 1882
2040 x 930	2096	2170	1023 1982



## MAARS INTERIOR SYSTEMS

Nootweg 1, 3846 BJ Harderwijk, Netherlands  
 P.O. Box 1000, 3840 BA Harderwijk, Netherlands  
 Telephone +31(0)341 465211, Fax +31(0)341 414024  
 E-Mail: info@maars.nl, Internet: www.maarsgroup.com

<b>101</b>	Recessed ceiling track Deckenprofil mit Schattenfuge Lisse haute retrait Schaduwplafondprofiel	<b>201</b>	Corner assembly 90°, radius/square Stahlecke 90°, rund/eckig Poteau d'angle 90°, rond/vif Samengestelde hoek 90°, rond/scherp	<b>301</b>	Stud 56/81 mm for 82/107 mm partition Stütze 56/81 mm für 82/107 mm Wand Montant 56/81 mm pour cloison 82/107 mm Stijl 56/81 mm voor 82/107 mm wand
<b>102</b>	Recessed floor track Bodenprofil mit Schattenfuge Lisse basse retrait Schaduwgrondprofiel	<b>202</b>	Corner assembly 135°, radius/square Stahlecke 135°, rund/eckig Poteau d'angle 135°, rond/vif Samengestelde hoek 135°, rond/scherp	<b>302</b>	Slotted stud 50 mm, double, Finesse Stütze geschlitzt 50 mm, doppel, Finesse Montant perforé 50 mm, double, Finesse Gesleufde stijl 50 mm, dubbel, Finesse
<b>103</b>	Floor track, galvanised Bodenprofil, verzinkt Lisse basse, acier galvanisé Grundprofiel, verzinkt	<b>203</b>	Y-junction Stahlecke Y Poteau d'angle 'Y' Samengestelde Y-hoek	<b>303</b>	Stud 50 mm, single, Finesse Stütze 50 mm, enkel, Finesse Montant 50 mm, simple, Finesse Stijl 50 mm, enkel, Finesse
<b>104</b>	Wall/ceiling track Wand/Deckenprofil Lisse mur/plafond Wand/plafondprofiel	<b>204</b>	Adjustable corner 90°/70°, with 0/1/2/3 connections Variabler Wandanschluss 90°/70°, mit 0/1/2/3 Anschlüsse Poteau d'angle variable 90°/70°, avec 0/1/2/3 directions Instelbare hoek 90°/70°, met 0/1/2/3 wandaansluitingen	<b>304</b>	Cross profile 56 mm with 1 connector Querlieger 56 mm mit 1 Verbindungsvinger Traverse 56 mm avec 1 raccord Dwarsligger 56 mm met 1 verbindingsvinger
<b>105</b>	Recessed wall track Fassadenwandanschlussprofil Départ mur retrait Verjongd wandprofiel	<b>205</b>	Separate connection 90°/70°, for adjustable corner Einzel Anschluss 90°/70°, für Variabler Wandanschluss Départ séparé 90°/70°, pour poteau d'angle variable Losse wandaansluiting 90°/70°, voor instelbare hoek	<b>305</b>	Cross profile connector Verbindungsvinger Raccord de traverse Verbindingsvinger
<b>106</b>	Flat wall track Wandprofil flach Profil de finition Wandprofiel vlak	<b>206</b>	Inside corner, aluminium/plastic Inneneckprofil, Aluminium/Kunststoff Angle intérieur, aluminium/matière plastique Binnenhoekprofiel, aluminium/kunststof	<b>306</b>	Stud spacer 56 mm Abstandhalter Stütze 56 mm Equerre à centrer montant 56 mm Afstandhouder stijl 56 mm
<b>107</b>	Even U-profile U-Profil für Fassadenanschluss Profil-U pour jonction en façade U-profiel voor gevelaansluiting	<b>207</b>	Outside corner, aluminium/plastic Ausseneckprofil, Aluminium/Kunststoff Angle extérieur, aluminium/matière plastique Buitenhoekprofiel, aluminium/kunststof	<b>307</b>	Stud spacer 50 mm, Finesse Abstandhalter Stütze 50 mm, Finesse Equerre à centrer montant 50 mm, Finesse Afstandhouder stijl 50 mm, Finesse
<b>108</b>	Recessed floor and ceiling track connector Längsverbinder Schattenboden- und Schattendeckenprofil Raccord lisse basse et haute retrait Lengteverbinder schaduwgrond- en schaduwplafondprofiel	<b>208</b>	Endpost with spacers and floor bracket Abschlussprofil mit Bodenbügel und Abstandhalter Embout de cloison avec fixation et teneurs à distance Vlakke eindstijl met afstandhouders en vloerbeugel	<b>401</b>	Doorframe, steel, flush, single/double Türzarge, Stahl, stumpf, einzel/doppel Huisserie, acier pour porte normale, simple/double Deurkozijn, staal, stomp, enkel/dubbel
<b>109</b>	Recessed floor track clip Verbindingsklip Bodenprofil mit Schattenfuge Entretoise lisse basse retrait Verbindingsclip schaduwgrondprofiel	<b>209</b>	Endpost, aluminium, radius, Abschlussprofil, Aluminium, rund Embout de cloison, aluminium, rond Eindprofiel, aluminium, rond	<b>402</b>	Doorframe, steel, rebated, single/double Falztürzarge, Stahl, einzel/doppel Huisserie, acier, porte à recouvrement, simple/double Deurkozijn, staal, opdek, enkel/dubbel
<b>110</b>	Ceiling track connector Deckenprofilclip Raccord lisse plafond Plafondprofielverbinder	<b>210</b>	Ceiling track section 90°, radius/square Eckverbinder Deckenprofil 90°, rund/eckig Raccord d'angle de lisse mur/plafond 90°, rond/vif Hoekdeel voor plafondprofiel 90°, rond/scherp	<b>403</b>	Doorframe, steel, flat for sliding or double action door Türzarge, Stahl, flach für Schiebetur oder Pendeltür Huisserie, acier, baie libre, porte à coulissante/va-et-vient Deurkozijn, staal, vlak voor schuifdeur of doorzwaai deur
<b>111</b>	Corner connector, ceiling/wall track 90° Eckverbinder, Wand/Deckenprofil 90° Raccord lisse mur/lisse plafond 90° Hoekverbinder, wand/plafondprofiel 90°	<b>211</b>	Ceiling track section 135°, radius/square Eckverbinder Deckenprofil 135°, rund/eckig Raccord d'angle de lisse mur/plafond 135°, rond/vif Hoekdeel voor plafondprofiel 135°, rond/scherp	<b>404</b>	Doorframe, steel for glassdoor, Dorma Türzarge, Stahl für Glastür, Dorma Huisserie, acier pour porte en verre trempé, Dorma Deurkozijn, staal voor hardglasdeur, Dorma
<b>112</b>	Coverclip for recessed ceiling track Abdeckklip für Deckenprofil mit Schattenfuge Clip de finition de lisse haute retrait Afdeklip schaduwplafondprofiel	<b>212</b>	Y-section ceiling track Y-Eckverbinder Deckenprofil Raccord d'angle de lisse mur/plafond 'Y' Y-hoekdeel voor plafondprofiel	<b>405</b>	Doorframe, aluminium, flush, square/elliptic/radius Türzarge, Aluminium, stumpf, eckig/ellips/rund Huisserie, aluminium, normale, droite/elliptique/ronde Deurkozijn, aluminium, stomp, hoekig/ellips/rond
<b>113</b>	Coverclip for ceiling track 23/40 mm Abdeckklip für Deckenprofil 23/40 mm Clip de finition lisse mur/plafond 23/40 mm Afdeklip plafondprofiel 23/40 mm	<b>213</b>	Recessed ceiling track section 90°, radius/square Eckverbinder Schattendeckenprofil 90°, rund/eckig Raccord d'angle de lisse haute retrait 90°, rond/vif Hoekdeel schaduwplafondprofiel 90°, rond/scherp	<b>406</b>	Doorframe, aluminium for glassdoor, Dorma Türzarge, Aluminium für Glastür, Dorma Huisserie, aluminium, porte en verre trempé, Dorma Deurkozijn, aluminium voor hardglasdeur, Dorma
<b>114</b>	Angle moulding, Finesse Wandwinkel, Finesse Cornière, Finesse Hoeklijn, Finesse	<b>214</b>	Recessed floor track section 90°, radius/square Eckverbinder Schattenbodenprofil 90°, rund/eckig Raccord d'angle de lisse basse retrait 90°, rond/vif Hoekdeel schaduwgrondprofiel 90°, rond/scherp	<b>407</b>	Doorframe, aluminium, flat Türzarge, Aluminium, flach Huisserie, aluminium, baie libre Deurkozijn, aluminium, vlak
<b>115</b>	Half wall track Halb Wandprofil Demi-lisse mur/plafond Half wandprofiel	<b>215</b>	Recessed ceiling track section 135°, radius/square Eckverbinder mit Schattendeckenprofil 135°, rund/eckig Raccord d'angle de lisse haute retrait 135°, rond/vif Hoekdeel schaduwplafondprofiel 135°, rond/scherp	<b>408</b>	Door timber, flush, full height or with overpanel Holztür, stumpf, raumhoch oder mit Blende Porte bois, normale, toute hauteur ou avec imposte Deur hout, stomp, verdiepingshoog of met spiegelstuk
<b>116</b>	Half recessed head track Schatten-Hakenprofil Profil-Z Schaduwhaakprofiel	<b>216</b>	Recessed floor track section 135°, radius/square Eckverbinder mit Schattenbodenprofil 135°, rund/eckig Raccord d'angle de lisse basse retrait 135°, rond/vif Hoekdeel schaduwgrondprofiel 135°, rond/scherp	<b>409</b>	Door steel, flush Stahltür, stumpf Porte métallique, normale Deur staal, stomp
<b>117</b>	Uneven U-profile Ungleichschenkliges U-Profil Profil canne Ongelijkzijdig U-profiel	<b>217</b>	Y-section recessed ceiling track Y-Eckverbinder Schattendeckenprofil Raccord d'angle de lisse haute retrait 'Y' Y-hoekdeel schaduwplafondprofiel	<b>410</b>	Door timber, rebated, full height or with overpanel Holztür, falz, raumhoch oder mit Blende Porte bois à recouvrement, toute hauteur/avec imposte Deur hout, opdek, verdiepingshoog of met spiegelstuk
<b>118</b>	L-section Winkelprofil Profil-L Haakprofiel	<b>218</b>	Y-section recessed floor track Y-Eckverbinder Schattenbodenprofil Raccord d'angle de lisse basse retrait 'Y' Y-hoekdeel schaduwgrondprofiel	<b>411</b>	Glass door, toughened Tür, Ganzglas Porte, verre trempé Hardglasdeur





- 412** Lock and furniture for latch, toilet and double lock  
Schloss+Beschlag für Fallenriegel, Toiletten- und Doppelverschluss  
Serrure et garnitures pour bec de canne, WC ou cylindre  
Slot en beslag voor loop-, toilet- en dag & nachtslot
- 413** Lock with handle and rosette, Dorma  
Schloss mit Drücker und Rosette, Dorma  
Serrure avec poignée et rosace, Dorma  
Slot met kruk en rozet, Dorma
- 414** Barrel  
Zylinder  
Cylindre  
Cylinder
- 415** Rebated door joint, aluminium  
Kantriegel für Falztür, Aluminium  
Crémone pour porte double à recouvrement, aluminium  
Tongnaald voor opdekdeur, aluminium
- 416** Flush-edge door joint, aluminium/painted  
Kantriegel für Türblatt, stumpf, Aluminium/lackiert  
Crémone pour porte double normale, aluminium/laqué  
Tongnaald voor stompe deur, aluminium/gelakt
- 417** Perkeo rail, inclusive conductor and doorpad  
Perkeorail, inklusive Türführung und Türpuffer  
Rail Perkeo, guide et profil d'arrêt inclus  
Perkeorail, inclusief geleider en deurstop
- 418** Cover and headplate  
Schutzkappe und Abschottung  
Cache rail et embouts  
Afschermkap en kopschot
- 419** Lock for sliding door  
Hakenschluss für Schiebetür  
Serrure de porte coulissante  
Schuifdeurslot
- 420** Knob cylinder  
Knopfzylinder  
Cylindre  
Knopcyliner
- 421** Push/pull handle  
Schiebetürmuschel  
Poignée de porte coulissante  
Deurgreep
- 422** Doorstop profile  
Türanschlagprofil  
Profil d'arrêt  
Aanslagprofiel
- 423** Doorstop  
Bodentürpuffer  
Butée de porte  
Deurstop
- 424** Door closer, Dorma  
Türschliesser, Dorma  
Ferre porte, Dorma  
Deurdranger, Dorma
- 501** Glass element, steel, single glazed  
Glaselement, Stahl, einzelverglast  
Châssis vitré, acier, simple vitrage  
Raamelement, staal, enkelglas
- 502** Glass element, steel, double glazed  
Glaselement, Stahl, doppelverglast  
Châssis vitré, acier, double vitrage  
Raamelement, staal, dubbelglas
- 503** Ticket window unit  
Sprechschalterfenster  
Guichet hygiaphone  
Spreekloket
- 504** Sliding window unit with lock  
Schiebefenster mit Schloß  
Guichet coulissant avec serrure  
Schuifloket met slot
- 505** Counter, laminated  
Ablagebrett, Schichtstoff  
Tablette, stratifié  
Balieblad, hardplastic toplaag
- 506** Glass element, aluminium, double glazed, full height  
Glaselement, Aluminium, doppelverglast, raumhoch  
Châssis vitré, aluminium, double vitrage, toute hauteur  
Raamelement, aluminium, dubbelglas, verdiepingshoog
- 507** Glass element, aluminium, with horizontal banding U  
Glaselement, Aluminium, mit horizontaler Unterteilung U  
Châssis vitré, aluminium avec séparations horizontales en 'U'  
Raamelement, aluminium, met horizontale verdeling U
- 508** Glass element, aluminium, with horizontal banding H  
Glaselement, Aluminium, mit horizontaler Unterteilung H  
Châssis vitré, aluminium, avec séparations horizontales en 'H'  
Raamelement, aluminium, met horizontale verdeling H
- 509** Glass element, aluminium, double glazed above  
Glaselement, Aluminium, doppelverglast, oben  
Châssis vitré, aluminium, double vitrage, supérieur  
Raamelement, aluminium, dubbelglas, boven
- 510** Glass element, aluminium, double glazed middle  
Glaselement, Aluminium, doppelverglast, zwischen  
Châssis vitré, aluminium, double vitrage, intermédiaire  
Raamelement, aluminium, dubbelglas, tussen
- 511** Glass element, aluminium, double glazed bottom  
Glaselement, Aluminium, doppelverglast, unten  
Châssis vitré, aluminium, double vitrage, inférieur  
Raamelement, aluminium, dubbelglas, onder
- 601** Plasterboard, undecorated  
Gipskartonplatte, roh  
Plaque de plâtre, brute  
Gipskartonplaat, onbekleed
- 602** Plasterboard, decorated  
Gipskartonplatte, beschichtet  
Plaque de plâtre revêtue  
Gipskartonplaat, bekleed
- 603** Chipboard, laminate faced  
Melaminharz beschichtete Spanplatte  
Panneau d'aggloméré, mélaminé  
Spaanplaat, melamine
- 604** Plasterboard, front bevelled edge, decorated, Finesse  
Gipskartonplatte für V-Stoßfuge, beschichtet, Finesse  
Plaque de plâtre revêtue, Finesse  
Gipskartonplaat voor V-stootvoeg, omkleed, Finesse
- 605** Omega section, steel, galvanised  
Hutprofil, Stahl, verzinkt  
Omega, acier, galvanisé  
Omegaprofiel, staal, verzinkt
- 606** Coverstrip, plastic  
Abdeckprofil, Kunststoff  
Couvre joint, matière plastique  
Afdekprofiel, kunststof
- 607** Coverstrip, steel, painted  
Abdeckprofil, Stahl, lackiert  
Couvre joint, acier, laqué  
Afdekprofiel, staal, gelakt
- 608** Omega section, steel, painted  
Hutprofil, Stahl, lackiert  
Omega, acier, laqué  
Omegaprofiel, staal, gelakt
- 609** Omega section, anodised aluminium  
Hutprofil, Aluminium eloxiert  
Omega, aluminium anodisé  
Omegaprofiel, geanodiseerd aluminium
- 610** Infills, plastic  
Füllprofil, Kunststoff  
Jonc, matière plastique  
Inlegbies, kunststof
- 611** Hook for front bevelled edge plasterboard, Finesse  
Krallenhaken für Gipskartonplatte mit V-Stoßfuge, Finesse  
Agrafe pour plaque de plâtre, Finesse  
haak voor gipspanelen met V-stootvoeg, Finesse
- 612** Stud slide plate for slotted stud, Finesse 82 mm  
Schiebestück für geschlitzte Stütze, Finesse 82 mm  
Clips de serrage, Finesse 82 mm  
Schuifplaat voor gesleufde stijl, Finesse 82 mm
- 613** Mounting strap for Finesse 107 mm, double board  
Montage Lasche für Finesse 107 mm, Doppelplatte  
Bande de serrage, Finesse 107, peau double  
Montagestrip voor Finesse 107 mm, dubbelbeplaat
- 614** Rockwool pad  
Steinwolleplatte  
Laine de roche  
Steenwolpaneel
- 615** Skirting, plastic  
Fussleiste, Kunststoff  
Plinthe, matière plastique  
Plint, kunststof
- 701** Air turn grill  
Lüftungsgitter  
Grille de transfert aéraulique  
Klankarmrooster
- 702** Picture hook  
Bilderhaken  
Crochet pour tableau  
Schilderijhaak
- 703** Shelving system  
Regalschienensystem  
Système de crémaillère  
Wandrailensysteem
- 704** Display shelf horizontal or tilted  
Tablare oder Zeitschriftenablage  
Tablette horizontale ou inclinée  
Legplank of literatuurplank
- 705** Foamtape, one-sided adhesive, black/white  
Dichtungsstreifen, einseitigklebend, schwarz/weiß  
Joint mousse, adhésif 1 face, blanc/noir  
Eenzijdig klevend schuimband, wit/zwart
- 706** Tape, two-sided adhesive, white  
Doppelklebeband, weiss  
Joint mousse, adhésif double face, blanc  
Tweezijdig kleefband, wit
- 707** Window floor support  
Fensterschwelle, Fichte  
Socle bois pour châssis vitré  
Houten raamdorpel
- 708** Timber bar, plane  
Kantholz, gehobelt  
Tasseau bois, raboté  
Houten regel, geschaafd
- 709** H-section, plastic, white  
H-profiel, Kunststoff, weiss  
Profil-H, matière plastique, blanc  
H-profiel, kunststof, wit
- 710** Foam infill, black, 30 x 30 mm  
Abdichtungsstreifen, schwarz, 30 x 30 mm  
Mousse, noire, 30 x 30 mm  
Schuimband, zwart, 30 x 30 mm
- 711** Window adjuster, nut & screw  
Ringstellschraube mit Flachmutter  
Vis de réglage avec plaquette  
Schroefoog met puntmoer
- 712** Profile link connector, U/L  
Verbinderbügel, U/L  
Pièce de jonction pour huisserie châssis, U/L  
Kozijnverbinder, U/L





**801** Twistclip with nut for T-profile 24 mm  
Drehklip mit Mutter für T-Profil 24 mm  
Twistclip avec écrou pour profil "T" 24 mm  
Twistclip met moer voor T-profiel 24 mm

**802** Hammerfix plug  
Nageldübel  
Cheville à frapper  
Slagplug

**803** Self tapping tek screw DIN 7981  
Bohrschraube DIN 7981  
Vis auto-foreuse TRPF DIN 7981  
Zelfborende plaatschroef DIN 7981

**804** Plasterboard screw, steel phosphated  
Gipskartonschraube, Stahl phosphatiert  
Vis pointe clou, acier phosphaté  
Gipskartonschroef, staal gefosfateerd

**805** Self-drilling plasterboard screw, steel phosphated  
Bohrschraube für Gipskartonplatte, Stahl phosphatiert  
Vis auto-perceuse, acier phosphaté  
Zelfborende gipskartonschroef, staal gefosfateerd

**806** Pop rivet  
Popniete  
Rivet pop  
Popnagel

**807** Perforated angle, with bolts and nuts  
Perforierter Wandwinkel mit Schrauben und Muttern  
Cornière perforé avec boulons et écrous  
Geperforeerd hoeklijen met zeskant bout en moer

**808** Strong post, primed steel, complete  
Versteifungsprofil, Stahl grundiert, komplett  
Montant de renfort, acier, complet  
Kokerprofiel, staal gegrond, compleet

**809** Crepe masking tape, roll 55 m<sup>2</sup>  
Abdeckklebeband, Rolle 55 m<sup>2</sup>  
Bande papier, adhesive, rouleau 55 ml  
Crépetape, rol 55 m<sup>2</sup>

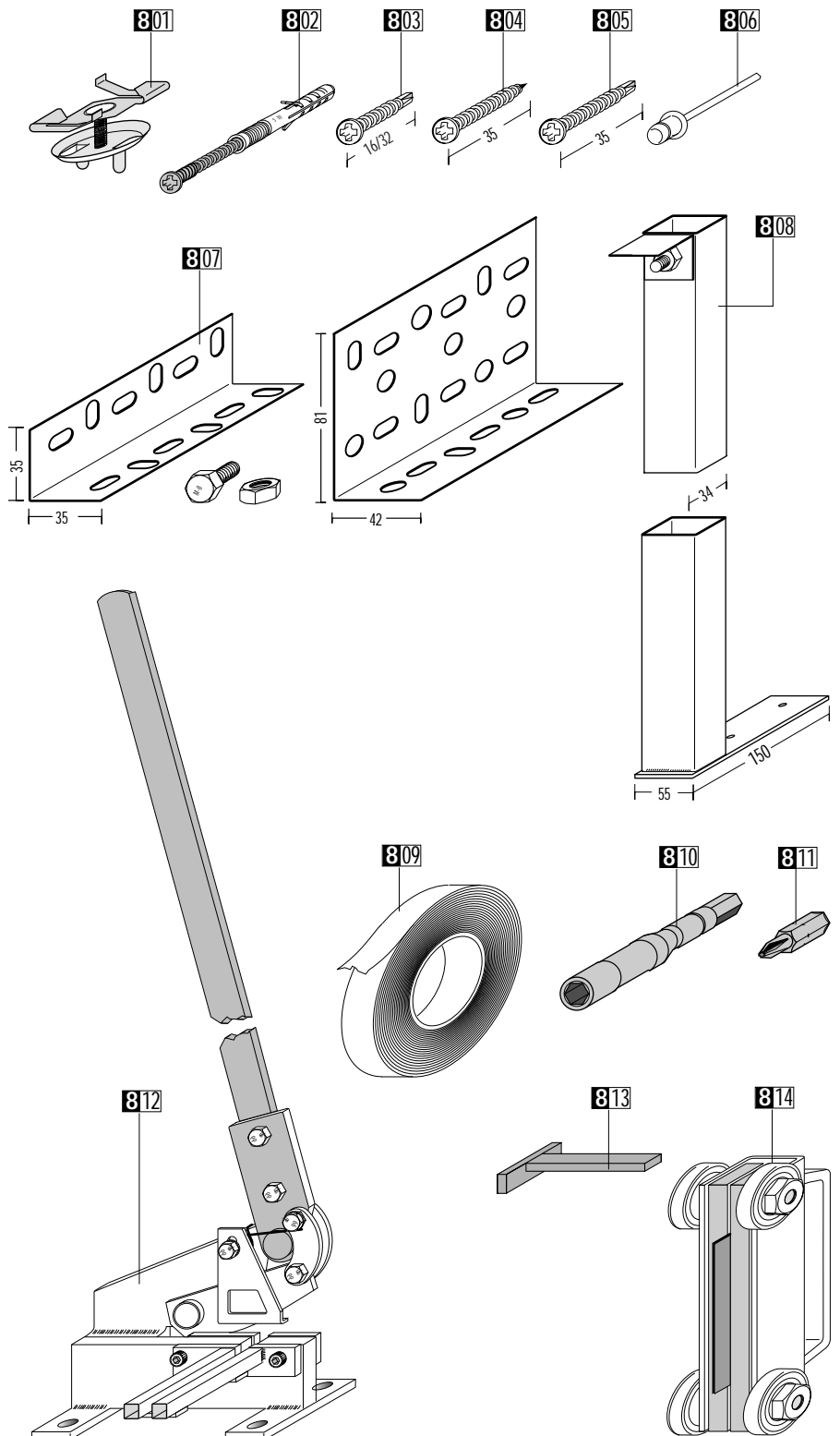
**810** Tek bit holder magnetic P2  
Bithalter magnetisch P2  
Douille aimantée P2  
Teksbithouder, magnetisch P2

**811** Tek screw bit  
Kreuzschlitz Bit  
Embout visseuse  
Teksbithouder

**812** Cutter for omega section  
Abkürzscher für Hutprofil  
Outil à couper profil oméga  
Afkortschaar voor omegaprofiel

**813** Jig for fixing plasterboard hook  
Anlage für Befestigung von Krallenhaken  
Aide-montage agrafe Finesse  
Instaghulpstuk voor het monteren van gipshaak

**814** Slide plate roller for connecting stud slide plates  
Schiebestück-Roller für Befestigung von Krallenhaken  
Aide-montage clips de serrage Finesse  
Schuifplaatroller voor montage schuifplaat





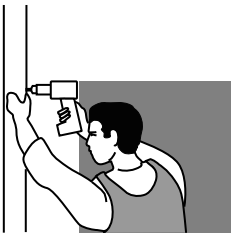
**5-6**

CEILING TRACKS  
DECKENPROFILE  
LISSES HAUTES  
PLAFONDPROFIELEN



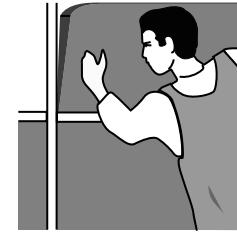
**15-19**

WINDOWFRAMES  
GLASELEMENTE  
CHÂSSIS VITRÉS  
RAAMELEMENTEN



**7-9**

WALL TRACKS  
WANDPROFILE  
DÉPARTS MURS  
WANDPROFIELEN



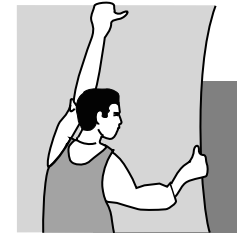
**20-22**

ROCKWOOL PADS  
STEINWOLLPLATTE  
LAINE DE ROCHE  
STEENWOLPANELEN



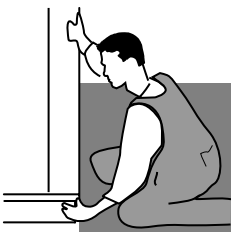
**7-9**

FLOOR TRACKS  
BODENPROFILE  
LISSES BASSES  
GRONDPROFIELEN



**20-22**

WALL PANELS  
VERKLEIDUNG  
PLAQUES DE PAREMENT  
BEPLATING



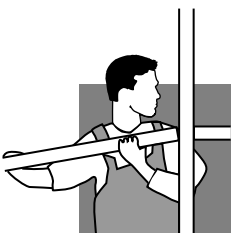
**10-11**

CORNER ASSEMBLIES  
ECKKONSTRUKTIONEN  
POTAUX D'ANGLE  
HOEKCONSTRUCTIES



**23**

SERVICES  
LEITUNGEN  
CABLAGE  
LEIDINGEN



**12-14**

STUDS/CROSS PROFILES  
STÜTZE/QUERLIEGER  
MONTANTS/TRAVERTSES  
STIJLEN/DWARSLIGGERS



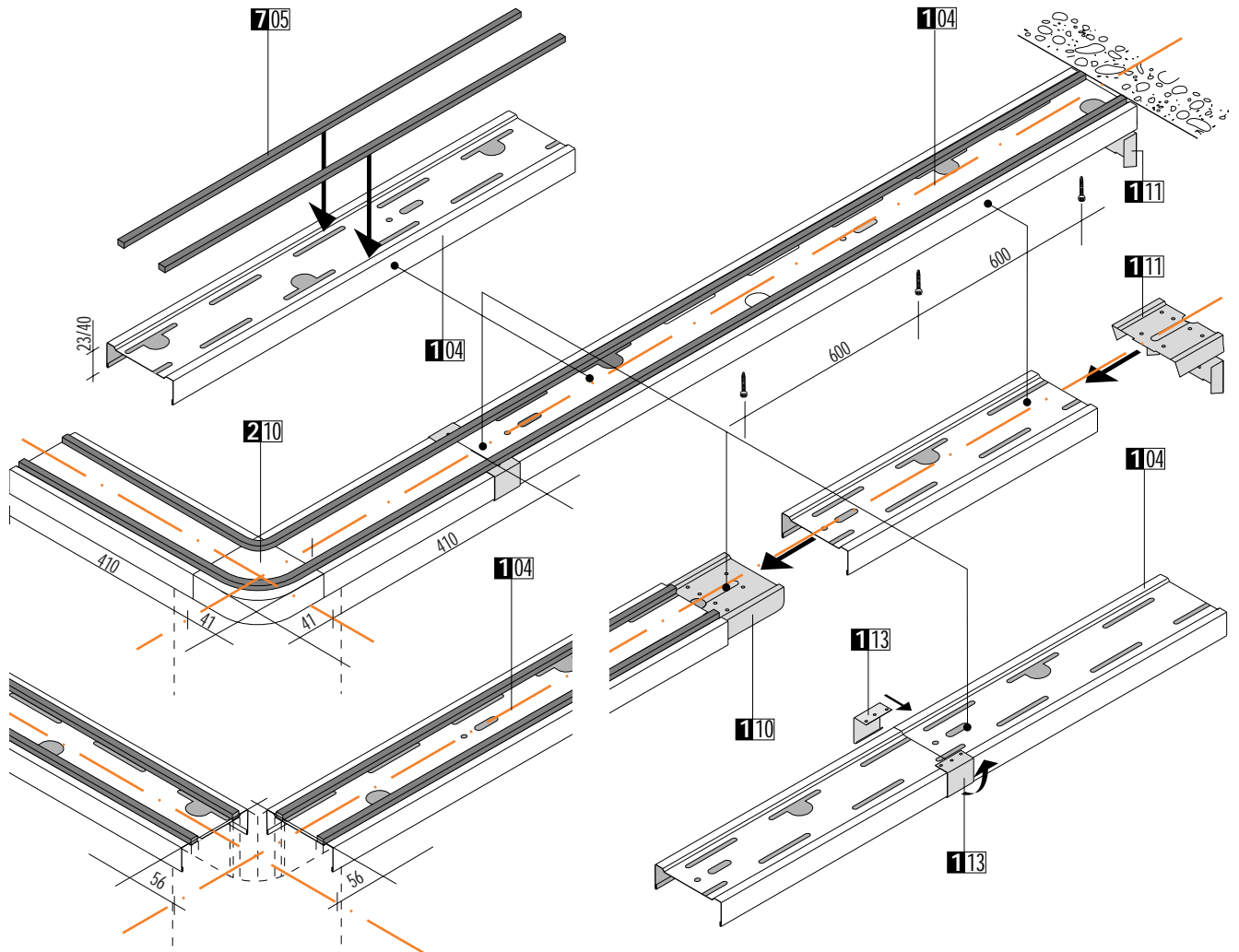
**24**

DOORS  
TÜRE  
PORTES  
DEUREN

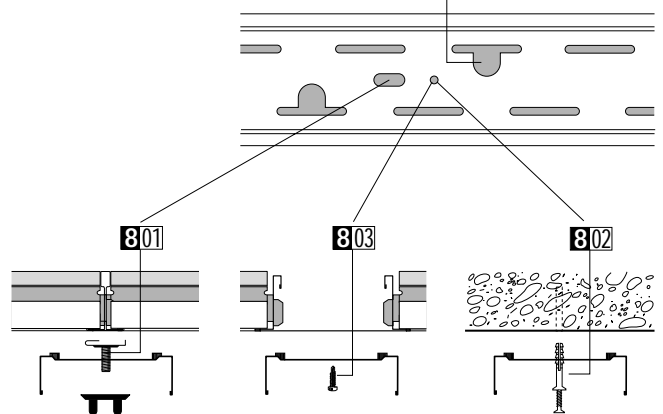


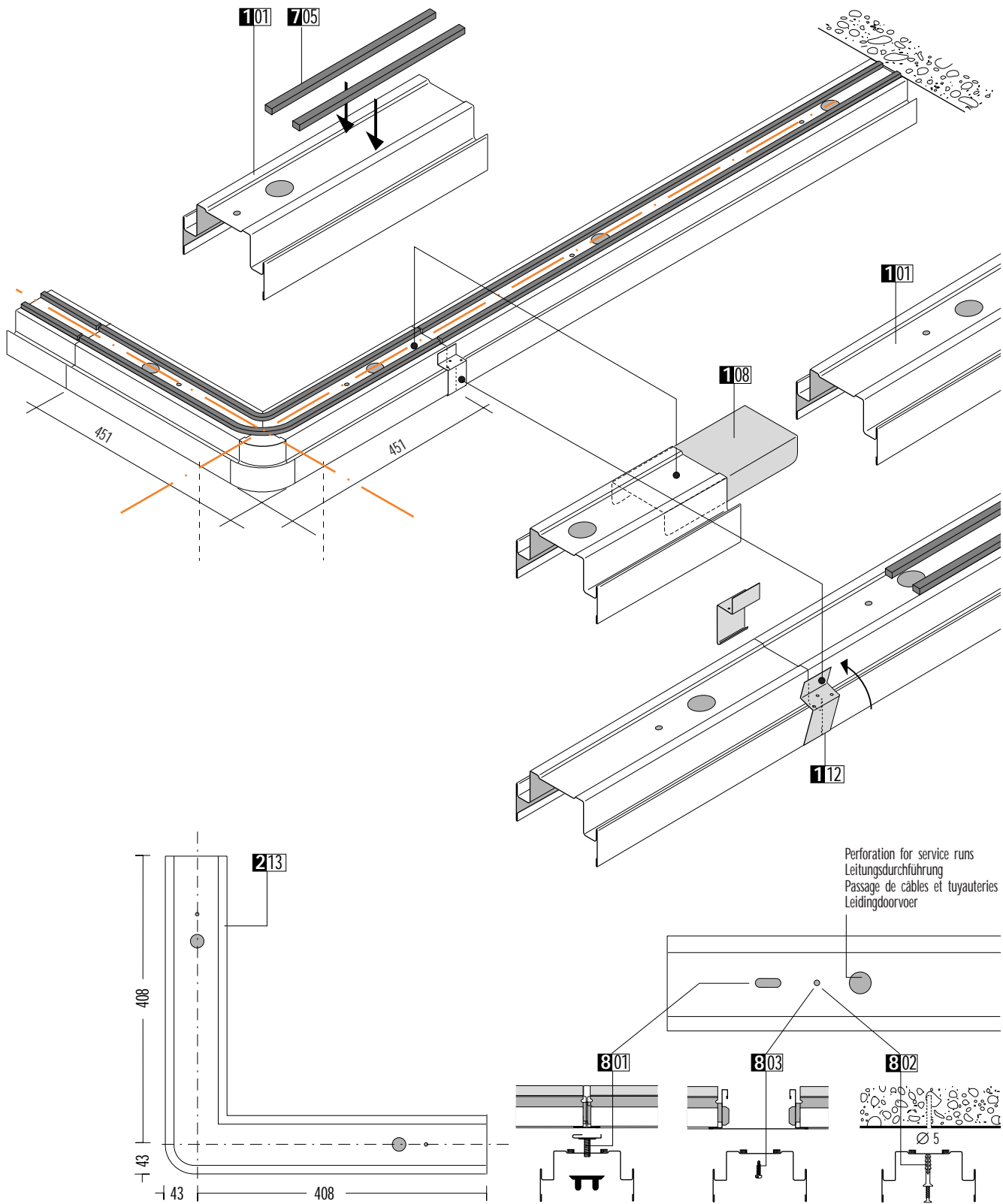
**15-19**

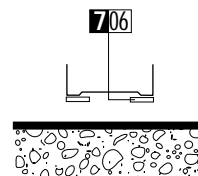
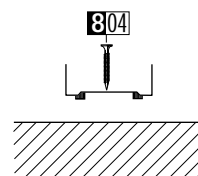
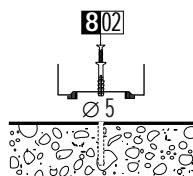
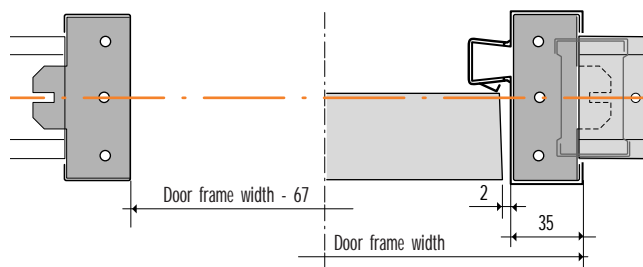
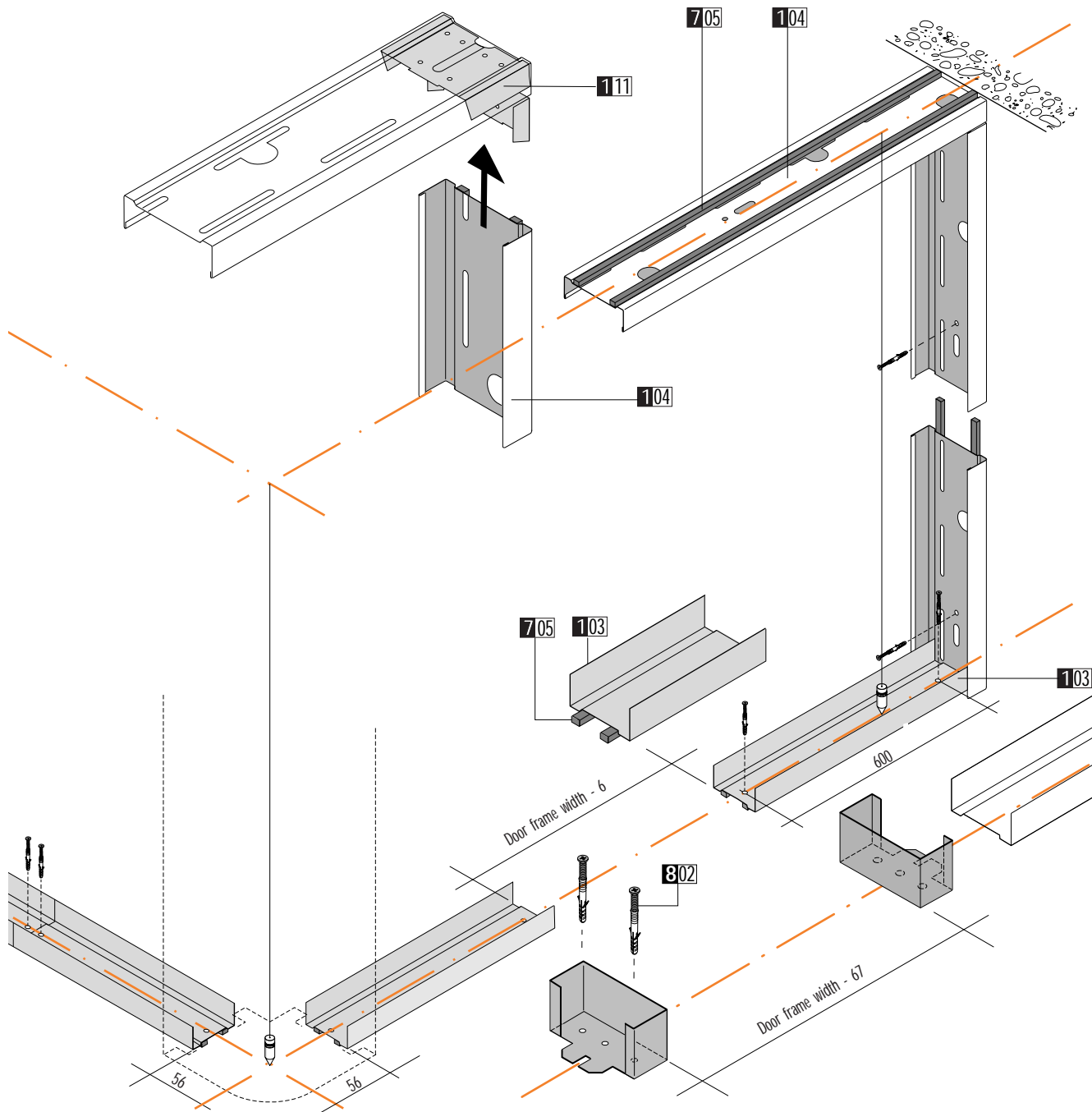
DOORFRAMES  
TÜRZARGEN  
HUISSERIES DE PORTE  
DEURELEMENTEN



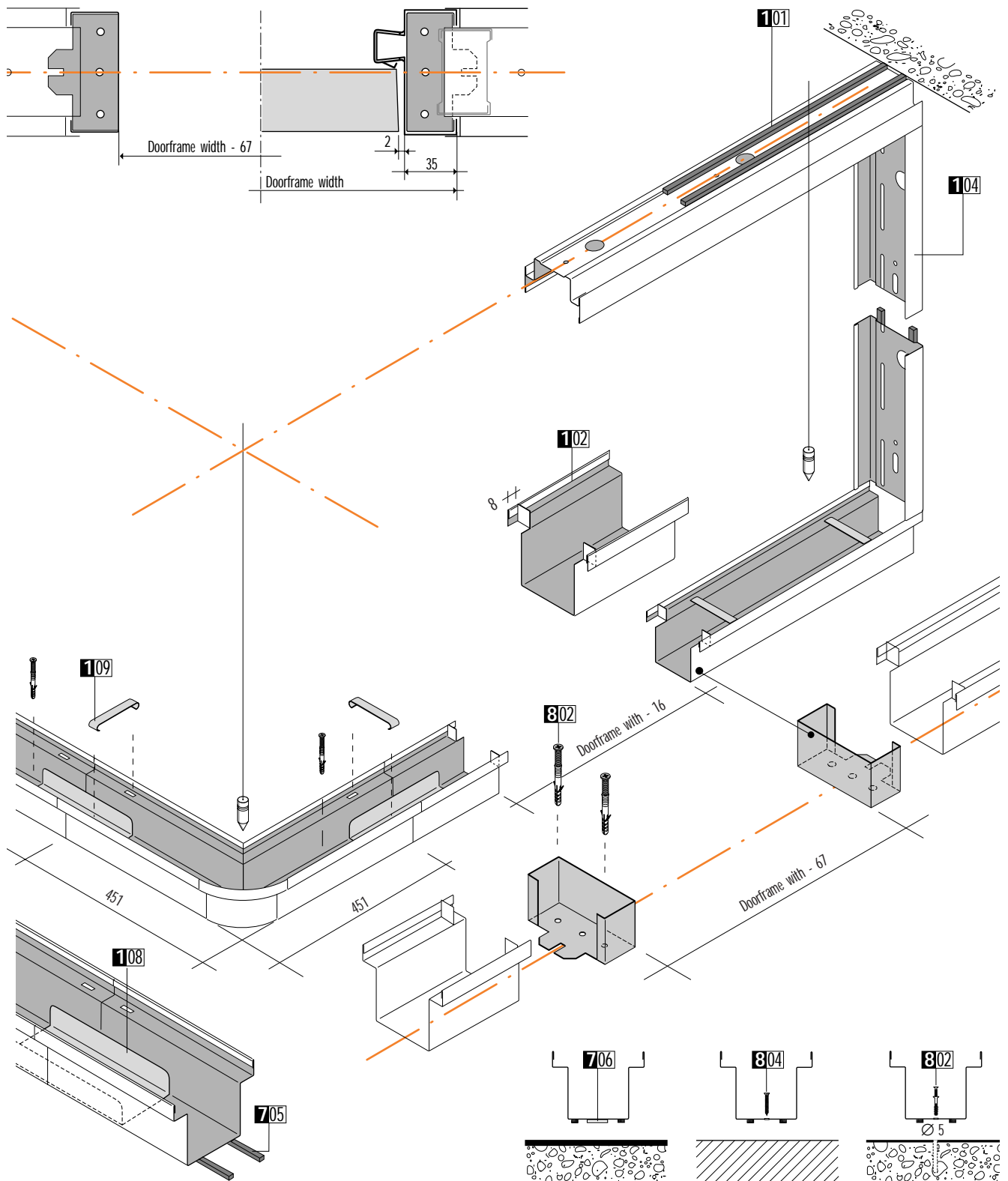
Perforation for service runs  
 Leitungsdurchführung  
 Passage de câbles et tuyauteries  
 Leidingdoorvoer

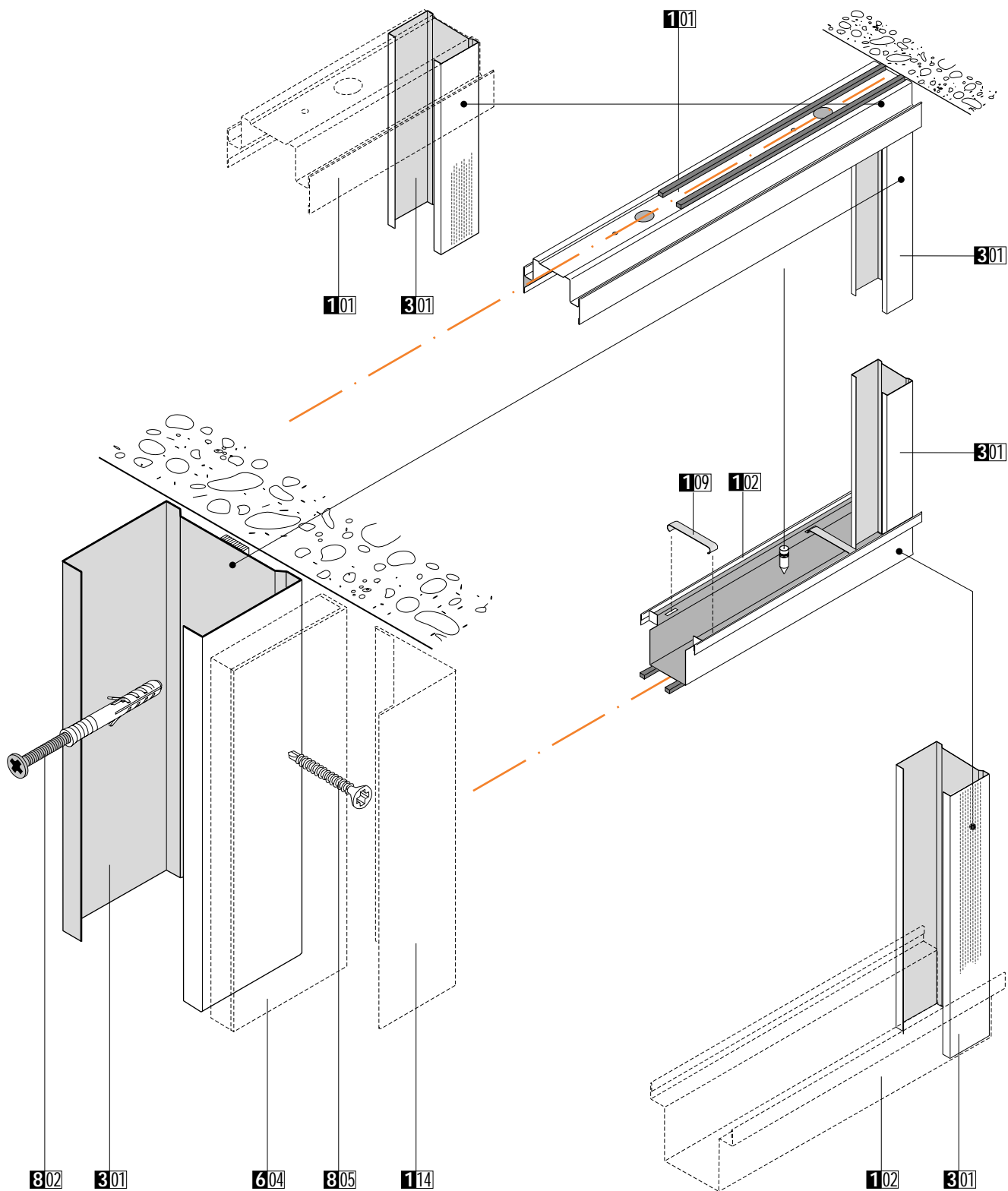


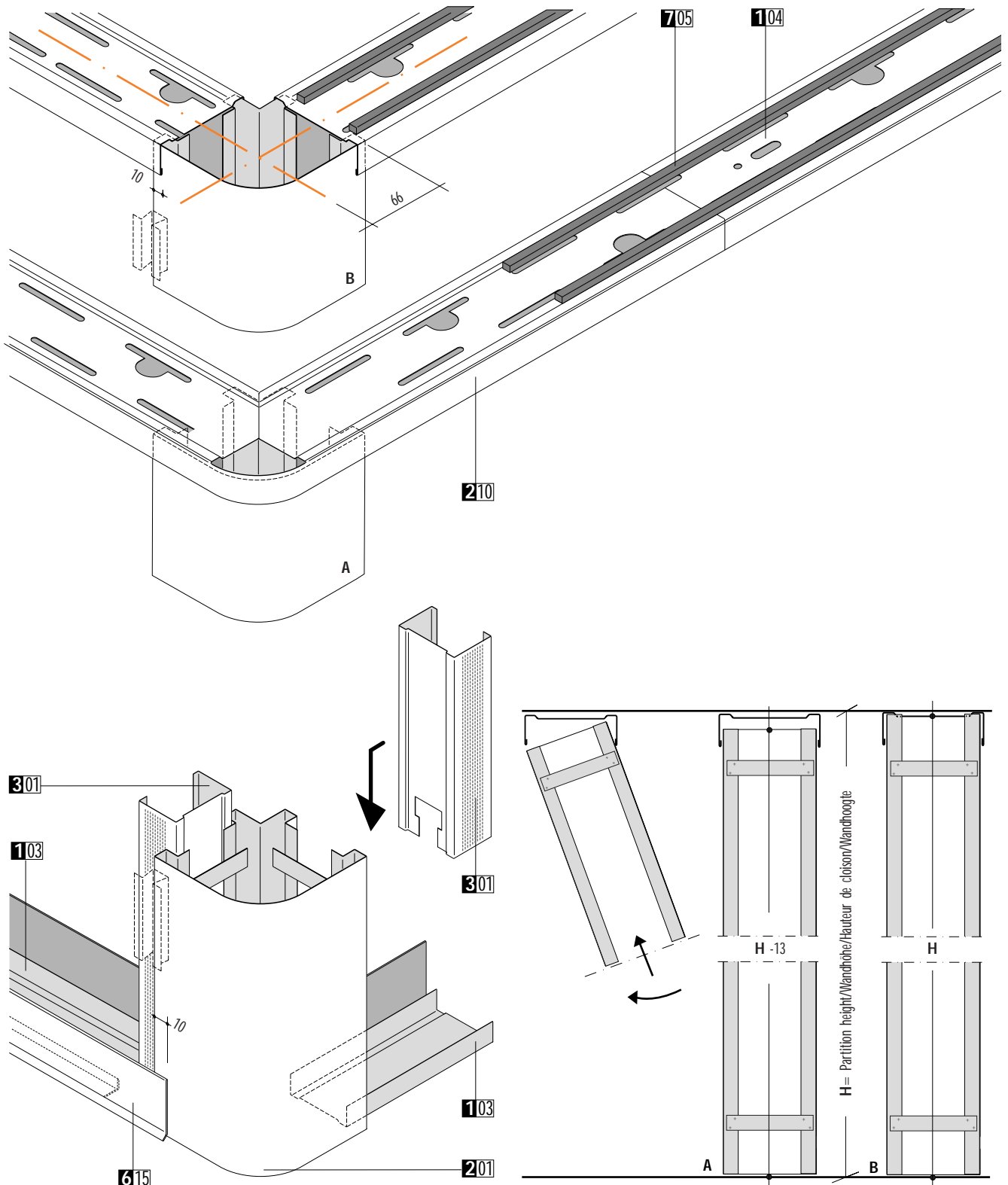


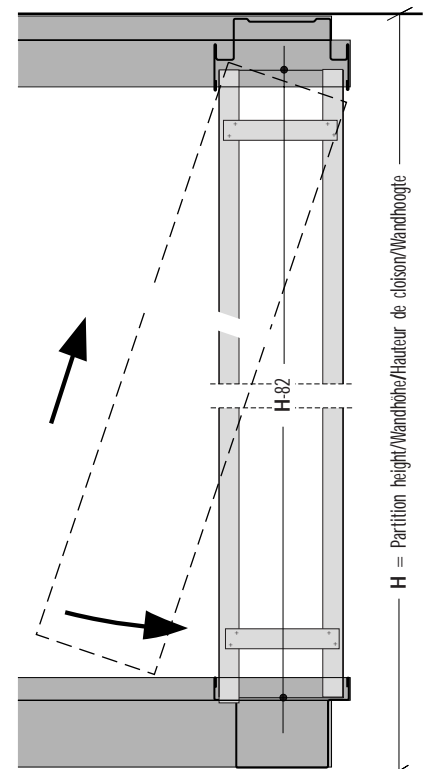
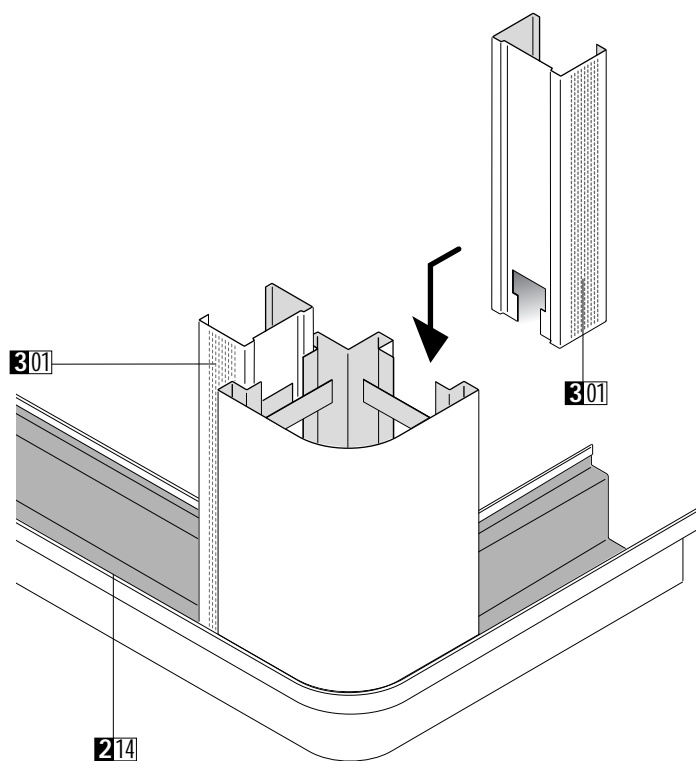
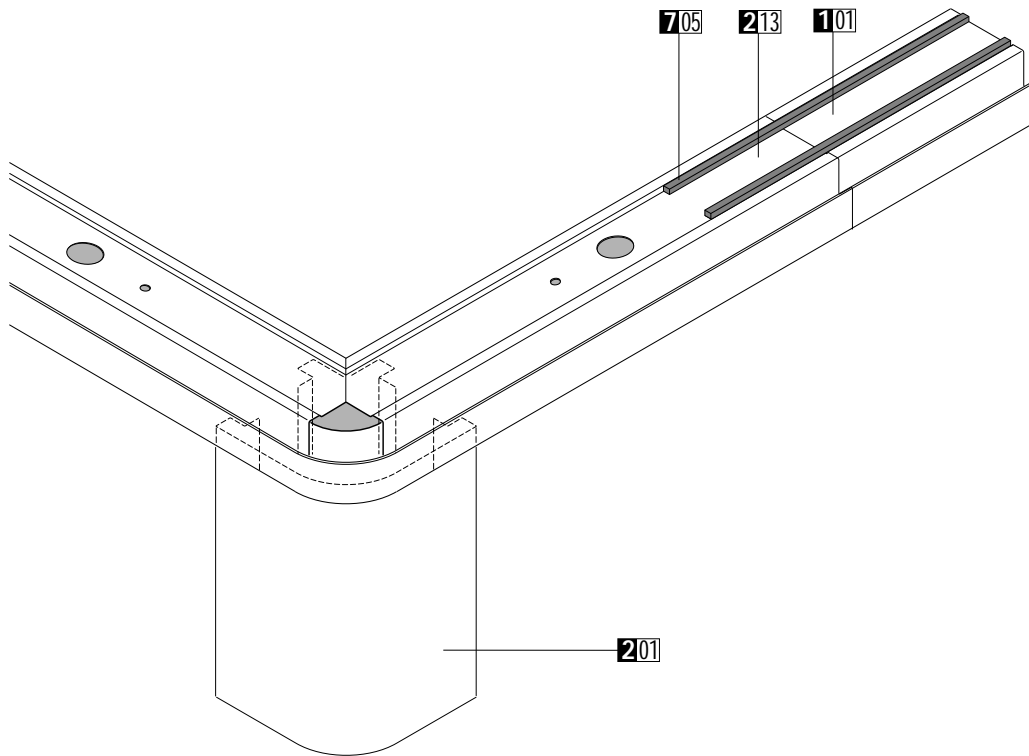


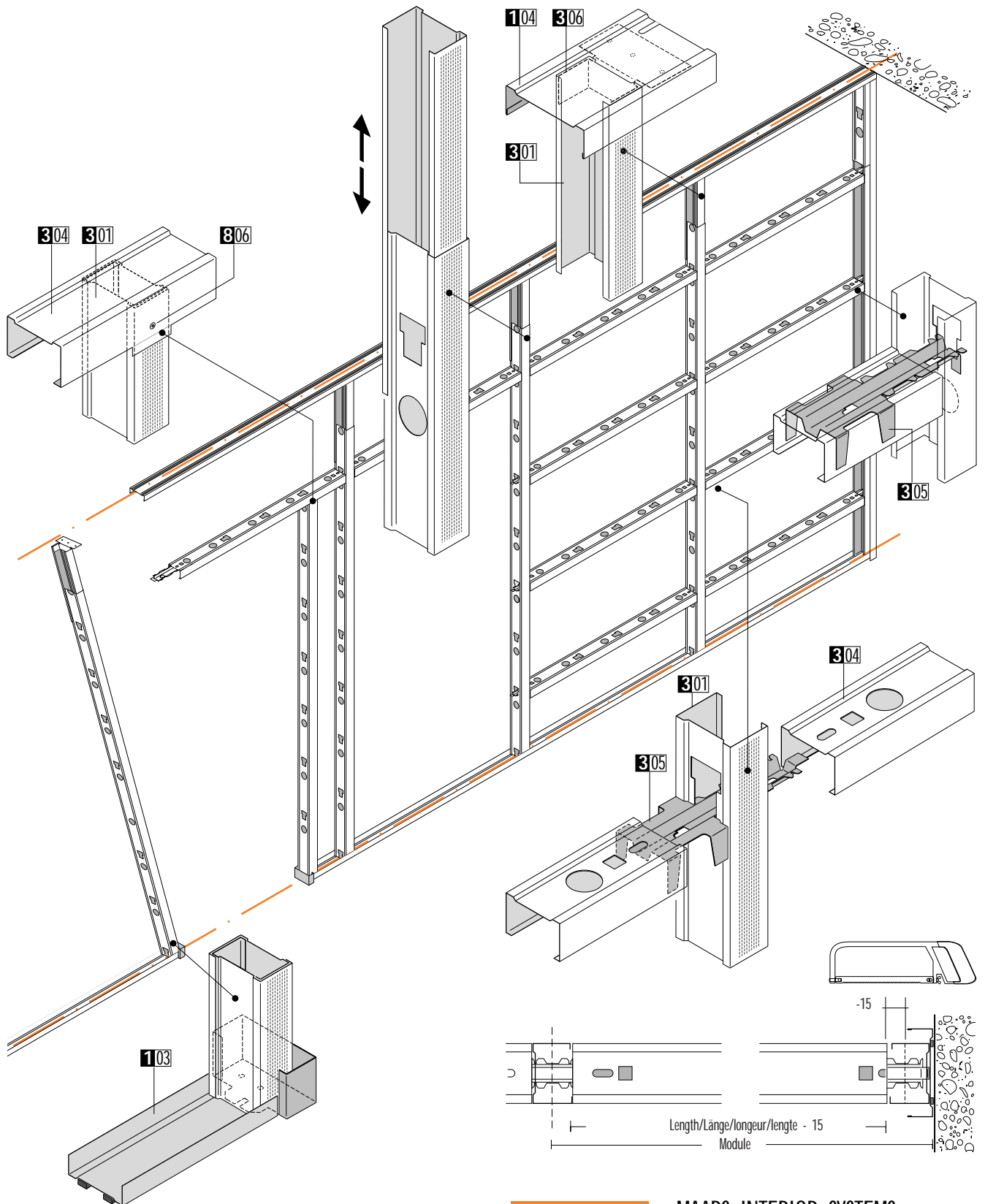




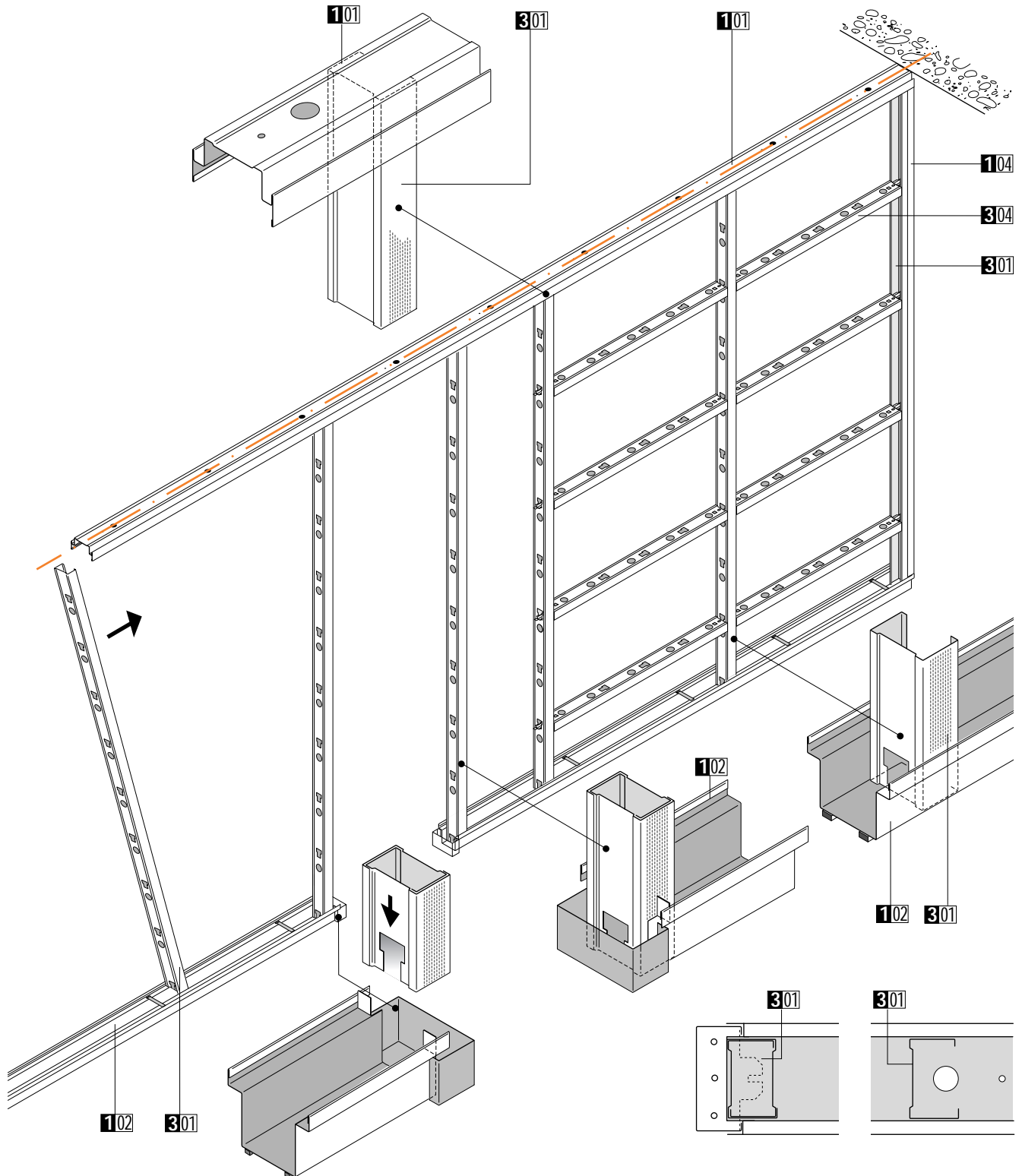


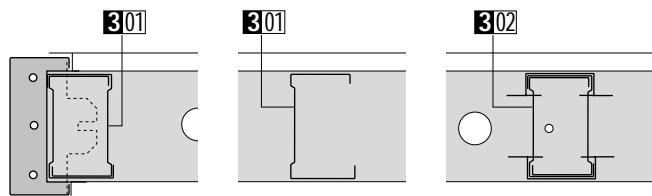
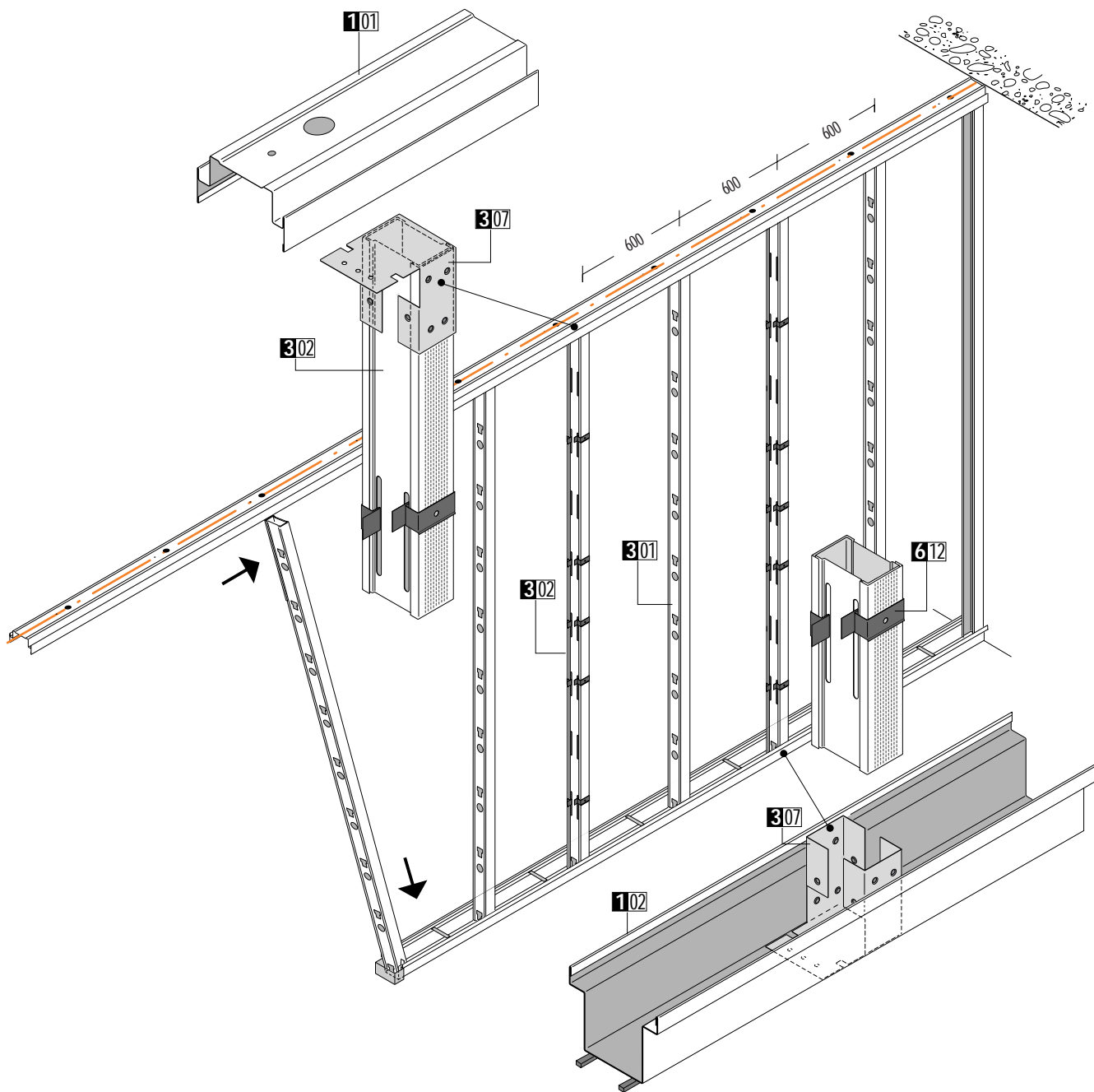






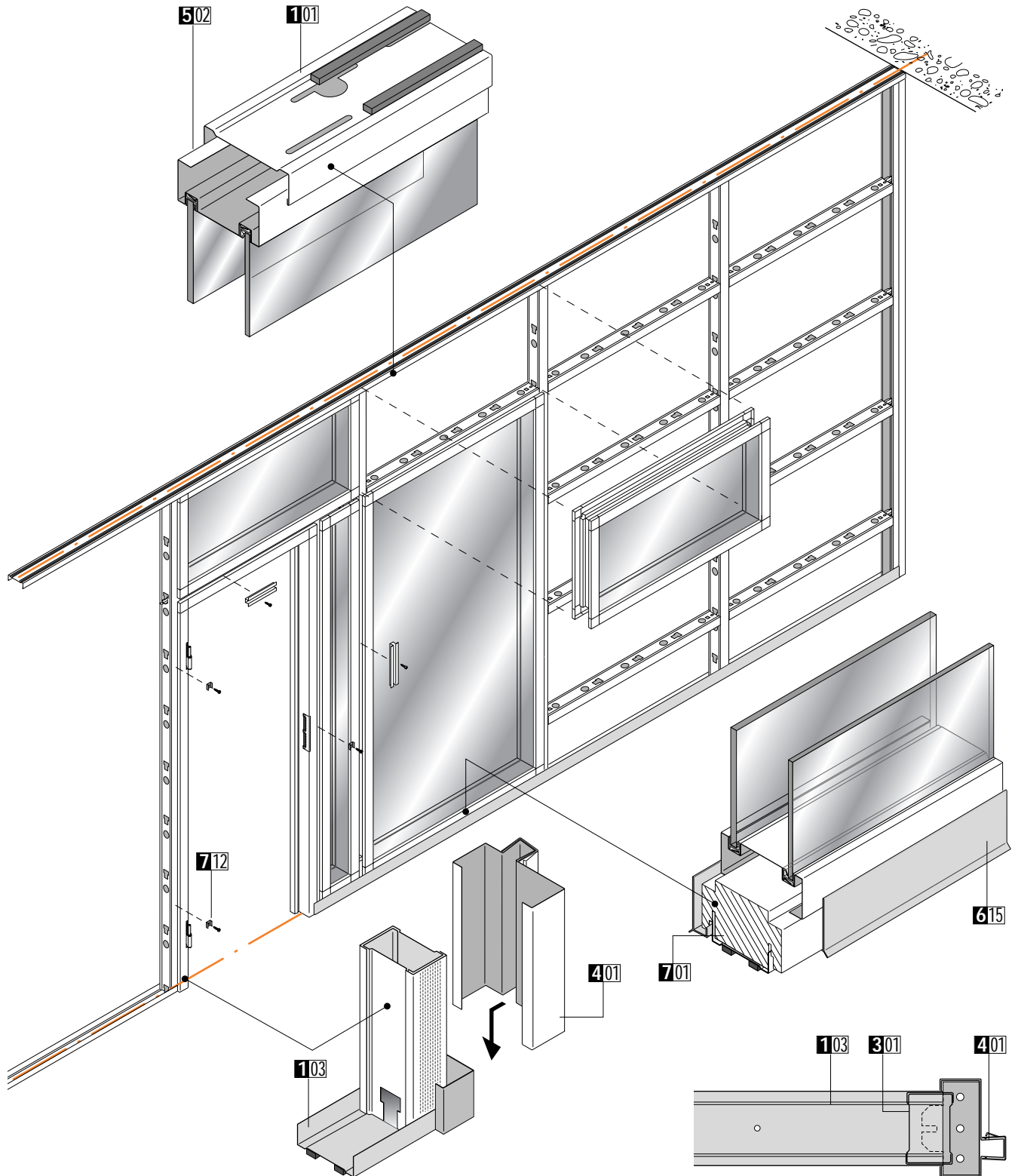


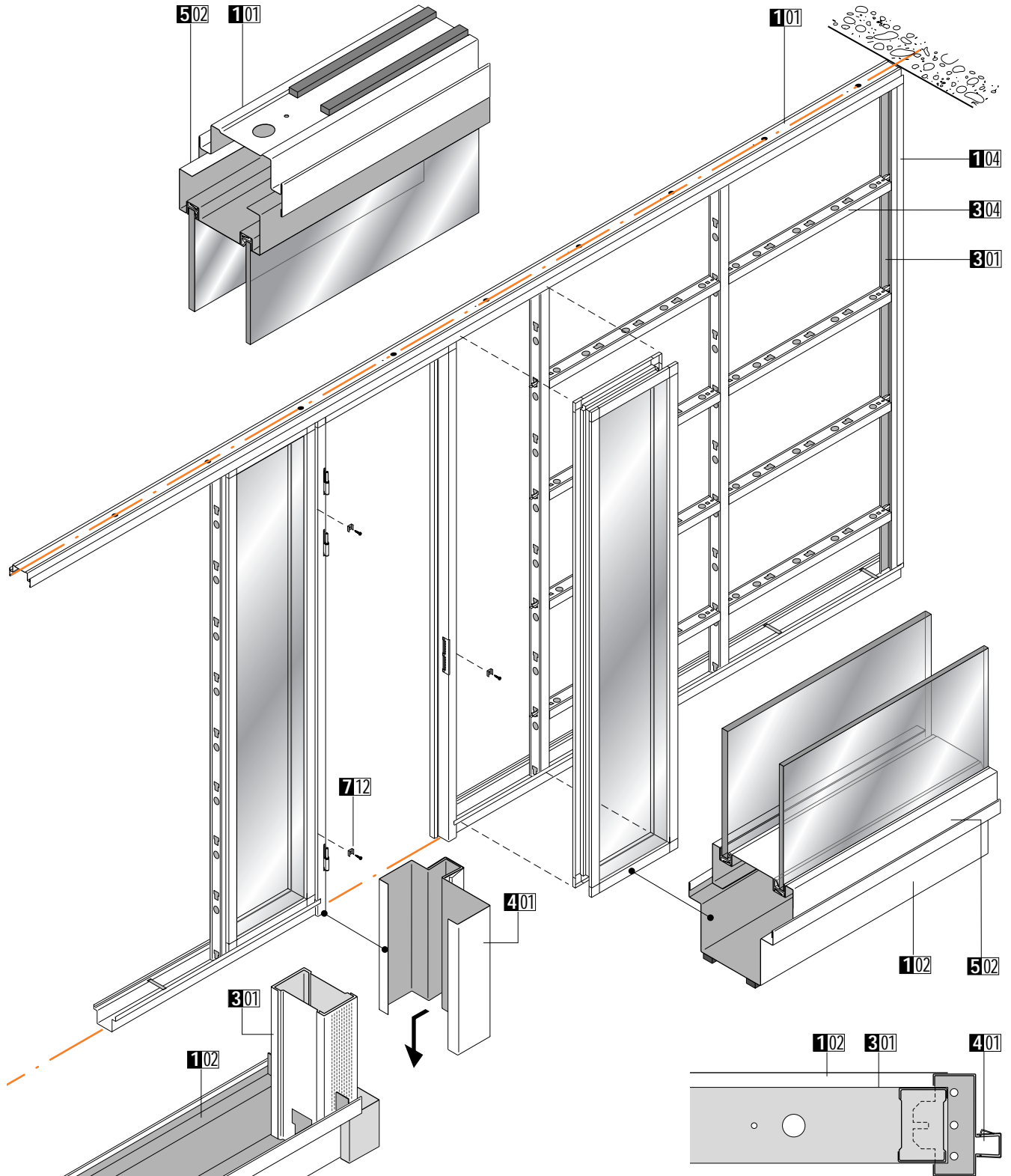


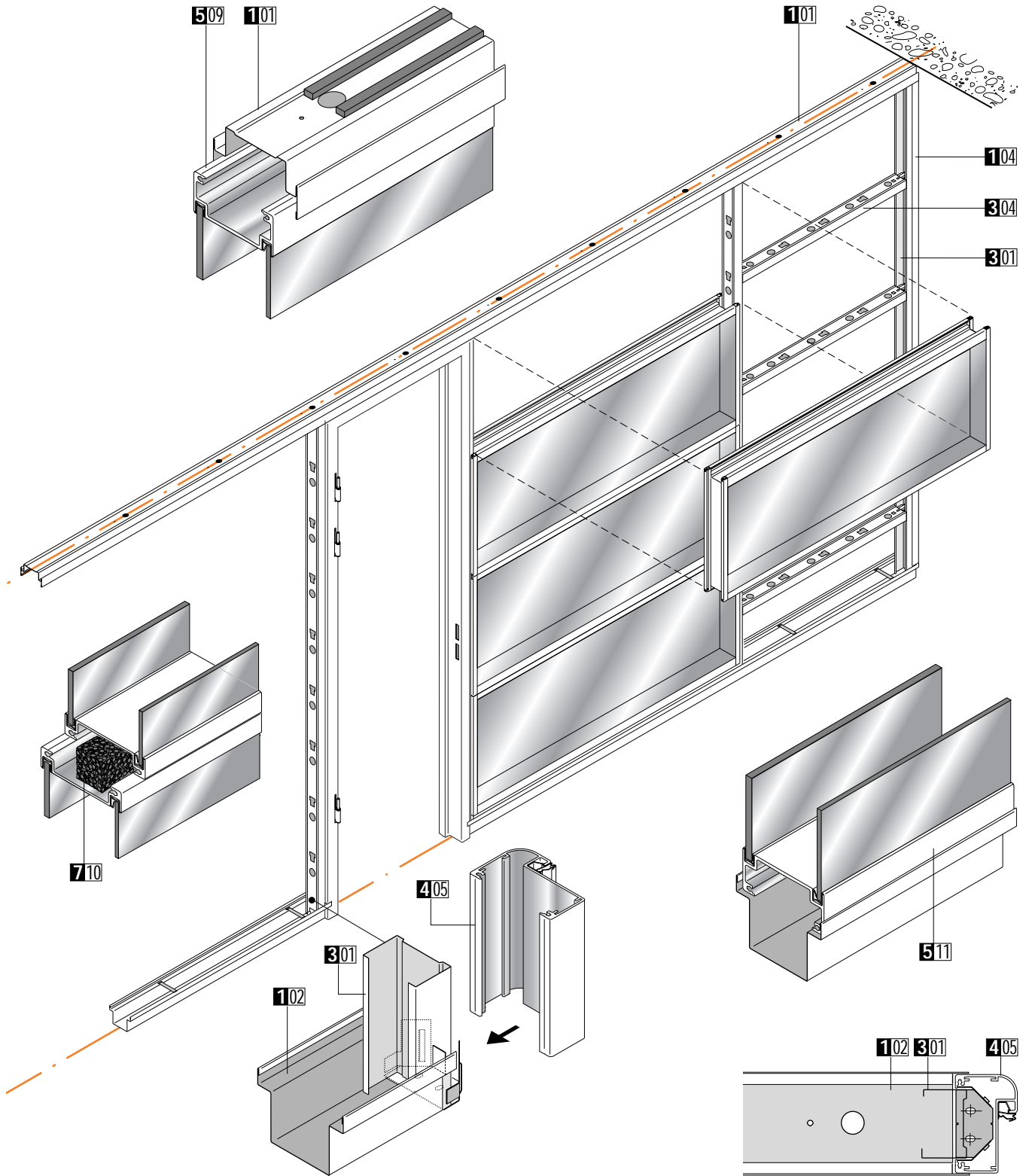


## MAARS INTERIOR SYSTEMS

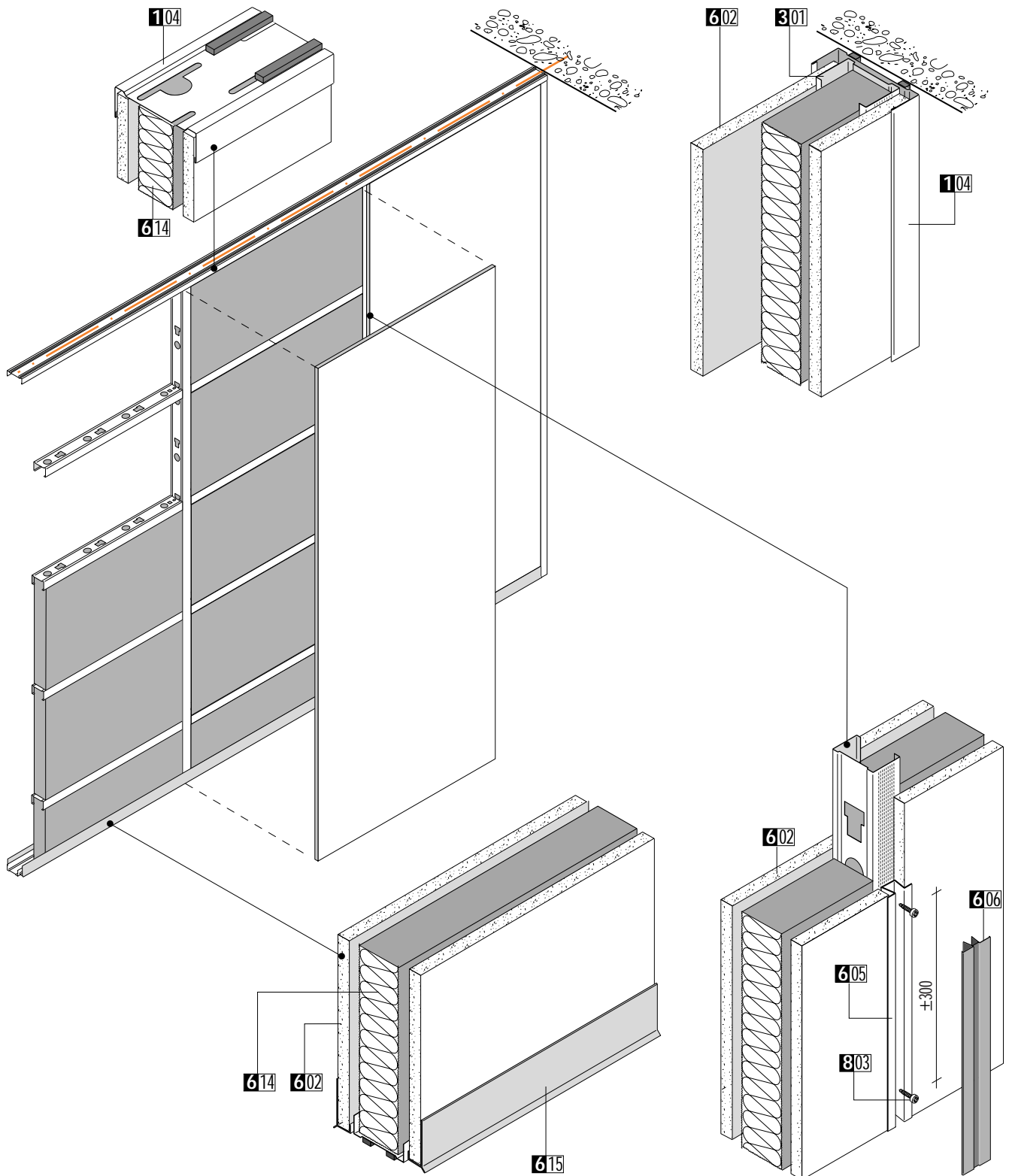
Newtonweg 1, 3846 BJ Harderwijk, Netherlands  
 P.O. Box 1000, 3840 BA Harderwijk, Netherlands  
 Telephone +31(0)341 465211, Fax +31(0)341 414024  
 E-Mail [info@maars.nl](mailto:info@maars.nl), Internet [www.maarsgroup.com](http://www.maarsgroup.com)

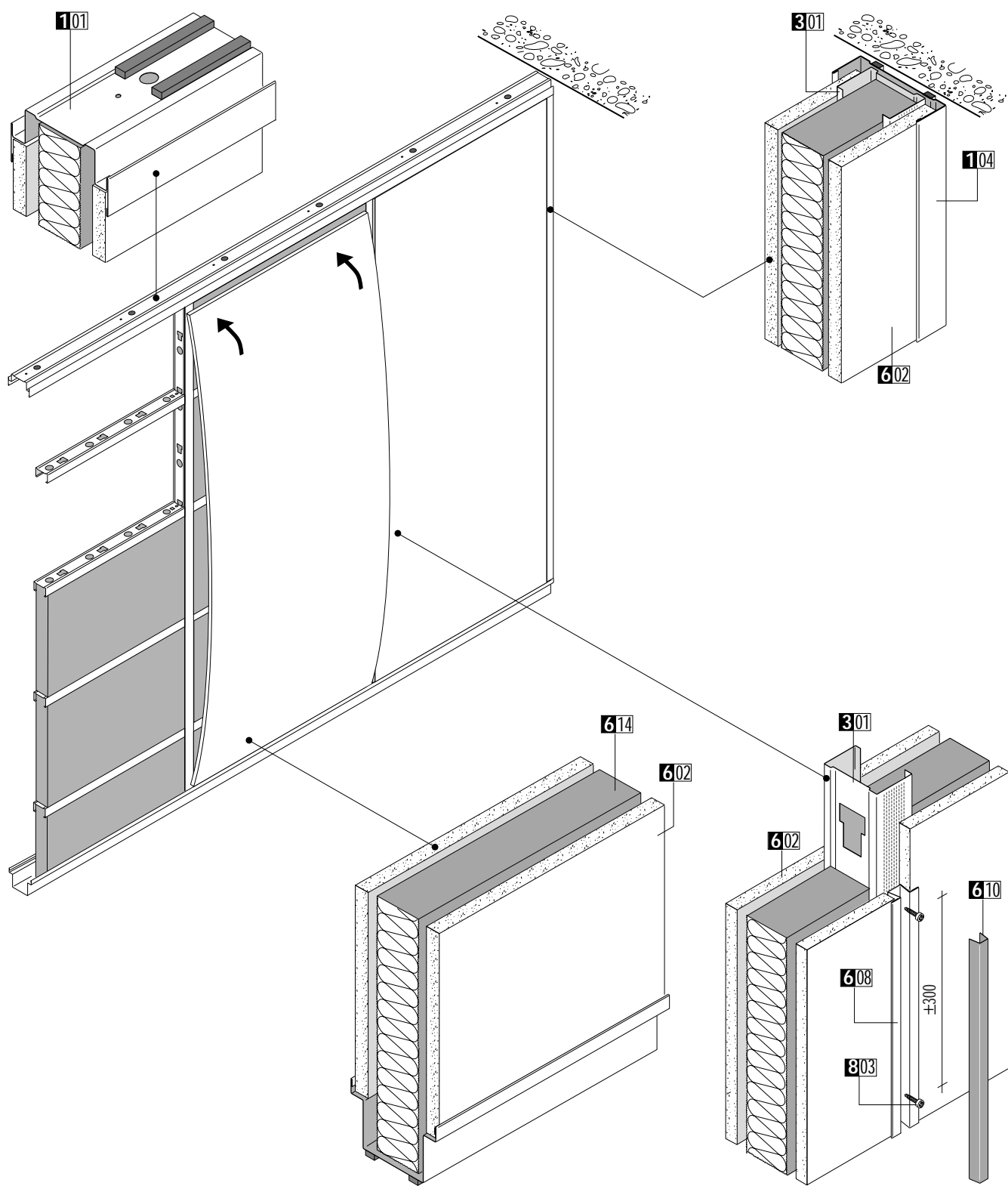


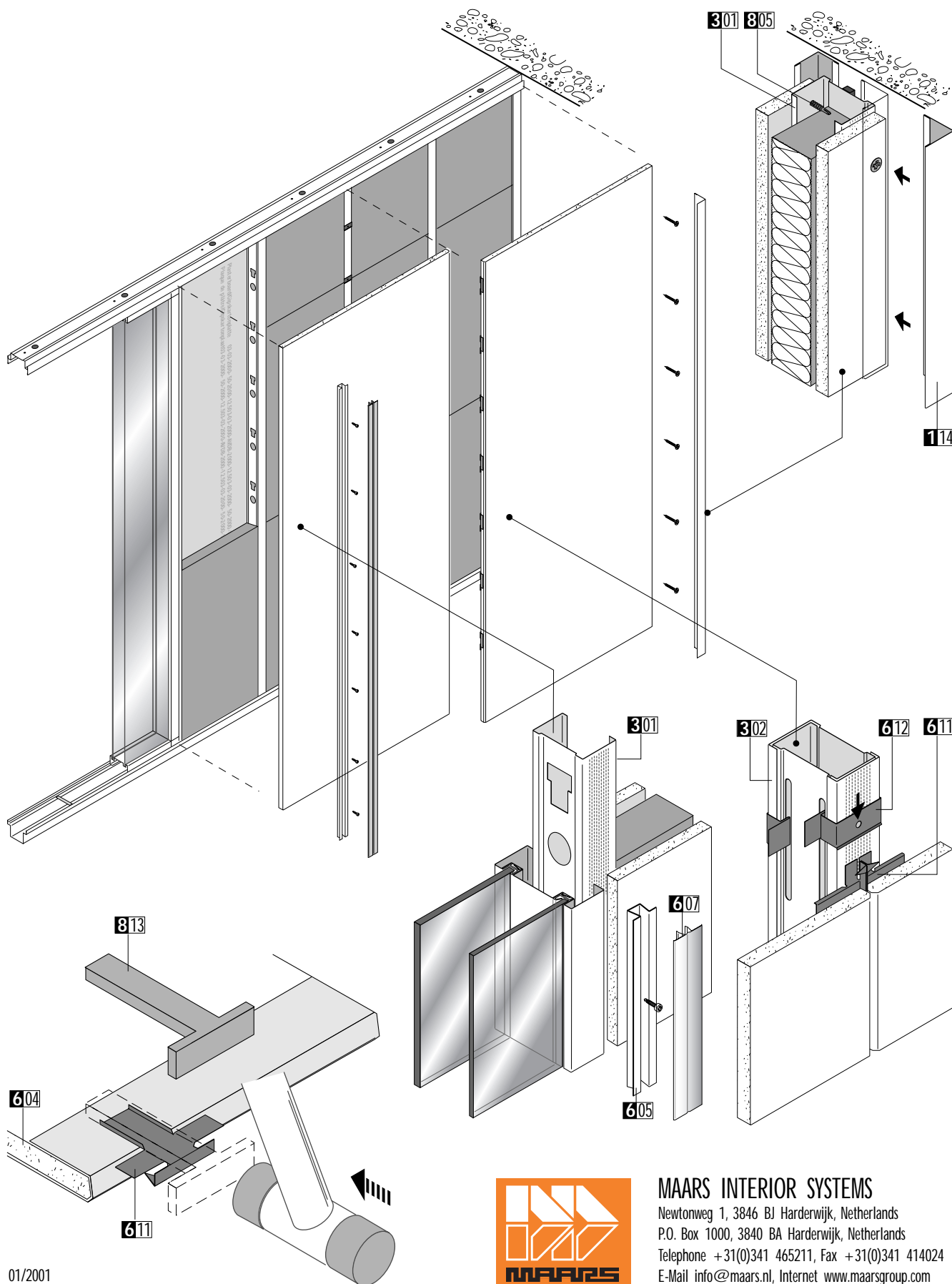


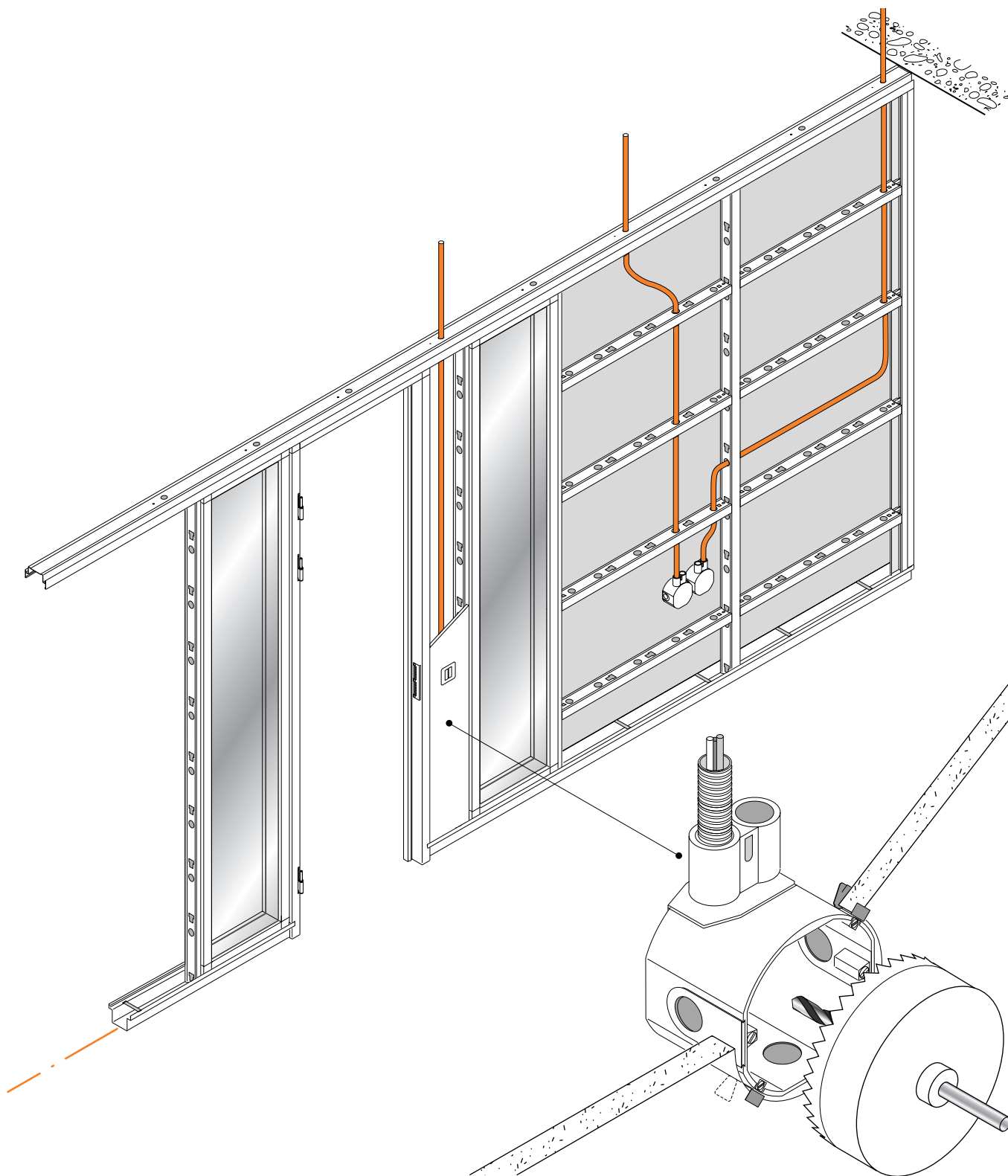


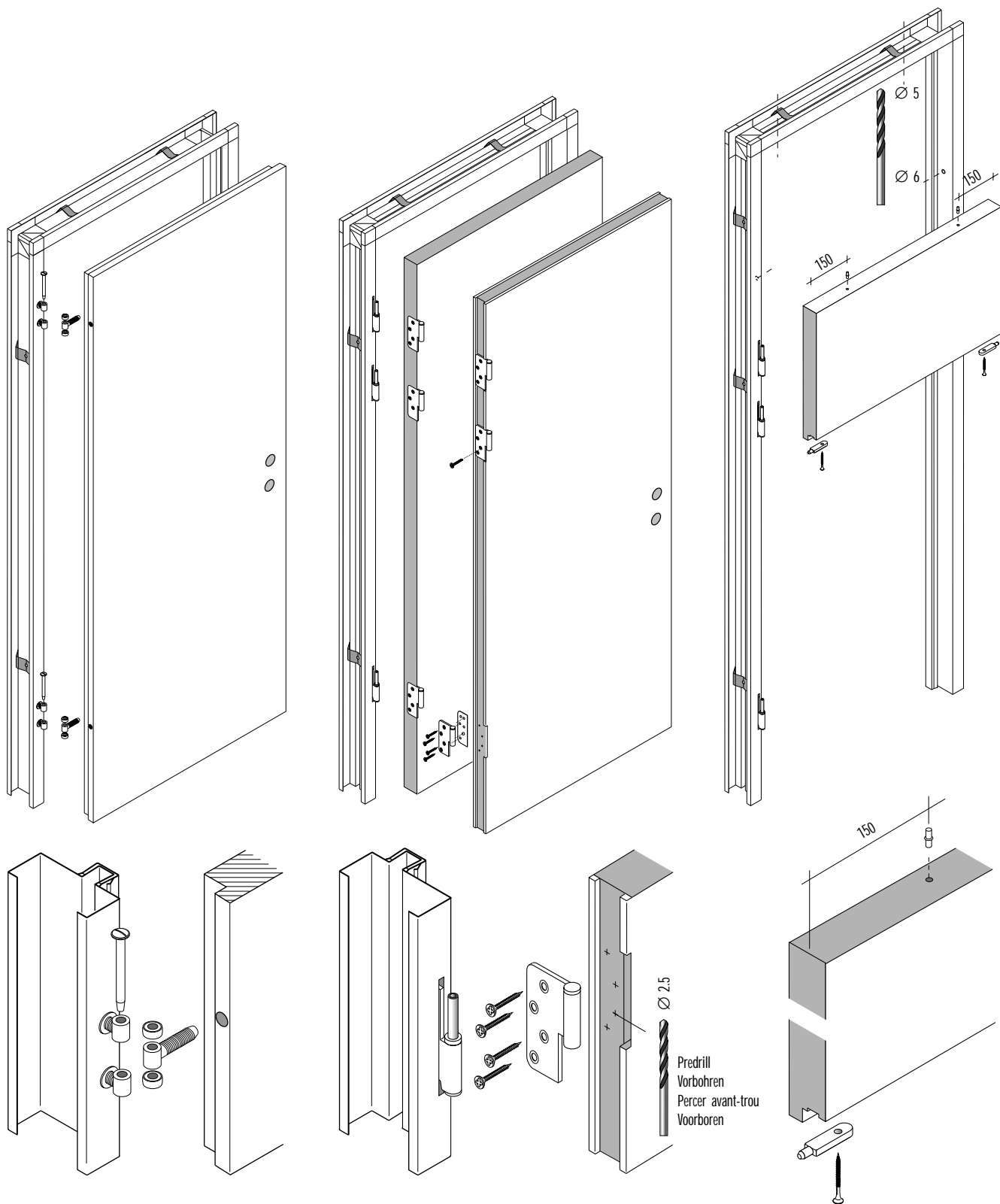












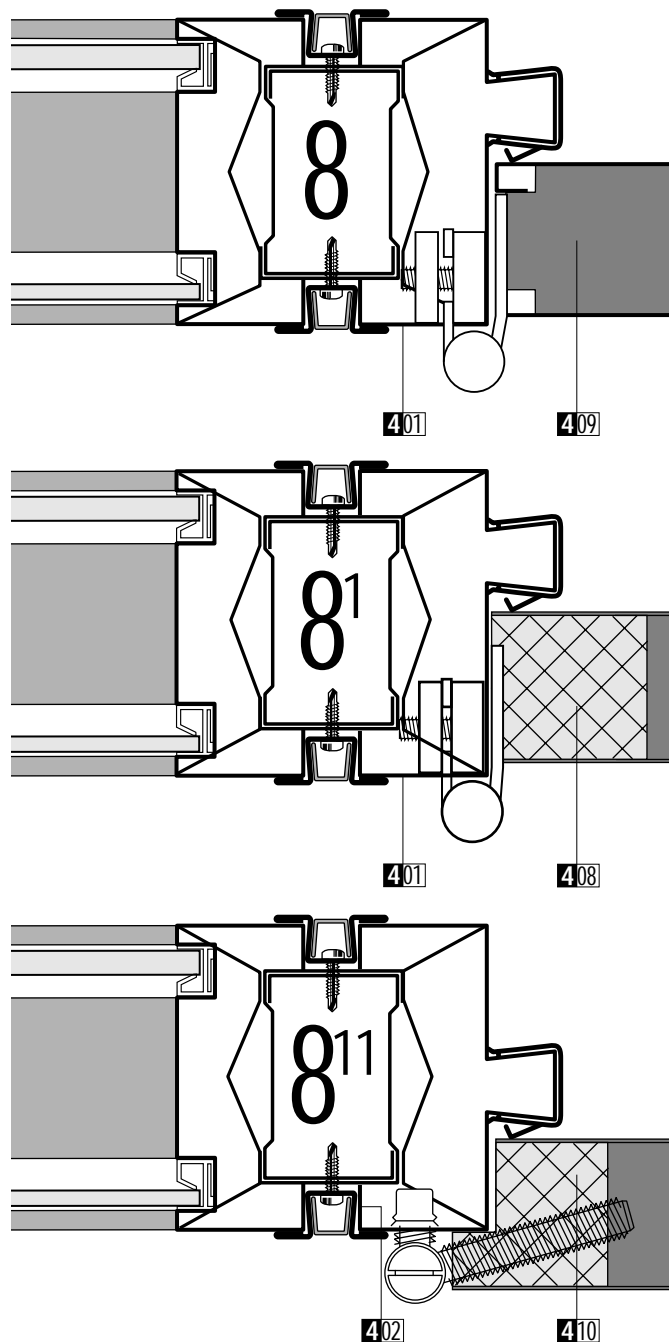
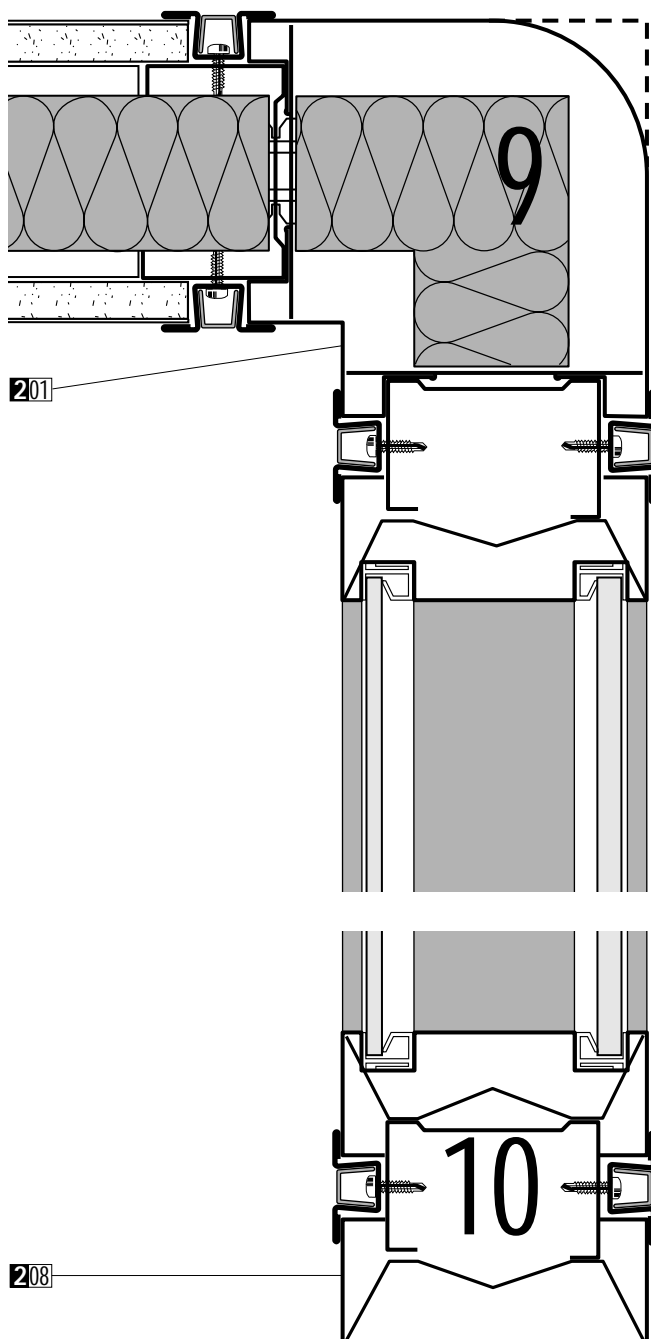
Doorframes include strikerplate, hinges, floorbrackets and frame spacers.  
Türzarge geliefert inklusive Schließblech, Bändern, Bügel und Abstandhalter.  
Huisserie fournie avec gâche, paumelles, pieds- et fixations d' huisserie.  
Deurkozijn inclusief schootplaat, paumelles, vloerbeugels en afstandhouders.

01/2001



## MAARS INTERIOR SYSTEMS

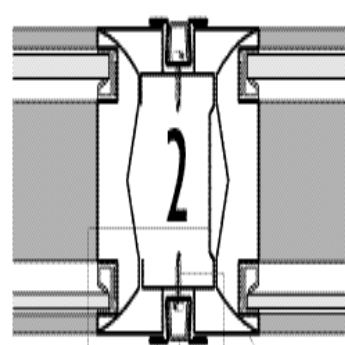
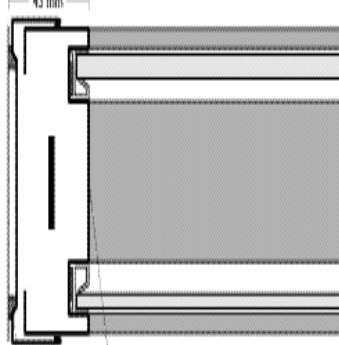
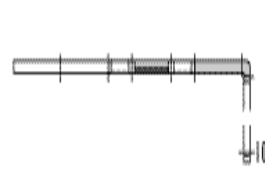
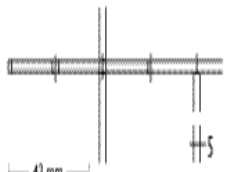
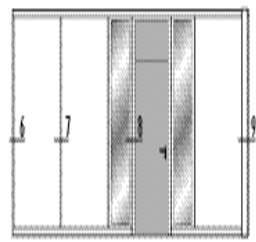
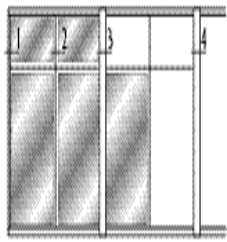
Newtonweg 1, 3846 BJ Harderwijk, Netherlands  
P.O. Box 1000, 3840 BA Harderwijk, Netherlands  
Telephone +31(0)341 465211, Fax +31(0)341 414024  
E-Mail info@maars.nl, Internet www.maarsgroup.com



## MAARS INTERIOR SYSTEMS

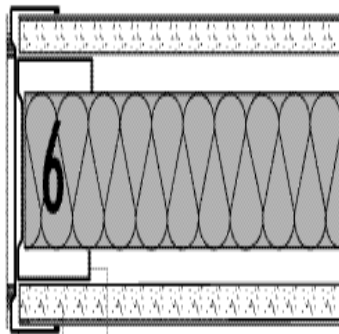
Newtonweg 1, 3846 BJ Harderwijk, Netherlands  
 P.O. Box 1000, 3840 BA Harderwijk, Netherlands  
 Telephone +31(0)341 465211, Fax +31(0)341 414024  
 E-Mail info@maars.nl, Internet www.maarsgroup.com



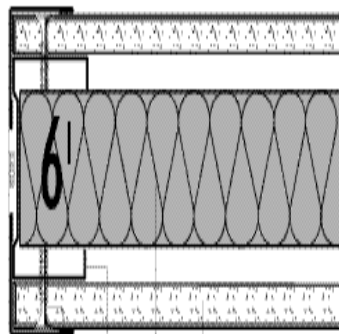


721 104 502

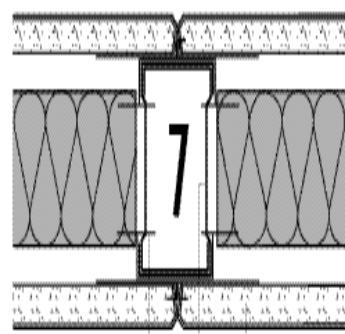
301 600 600 303 502



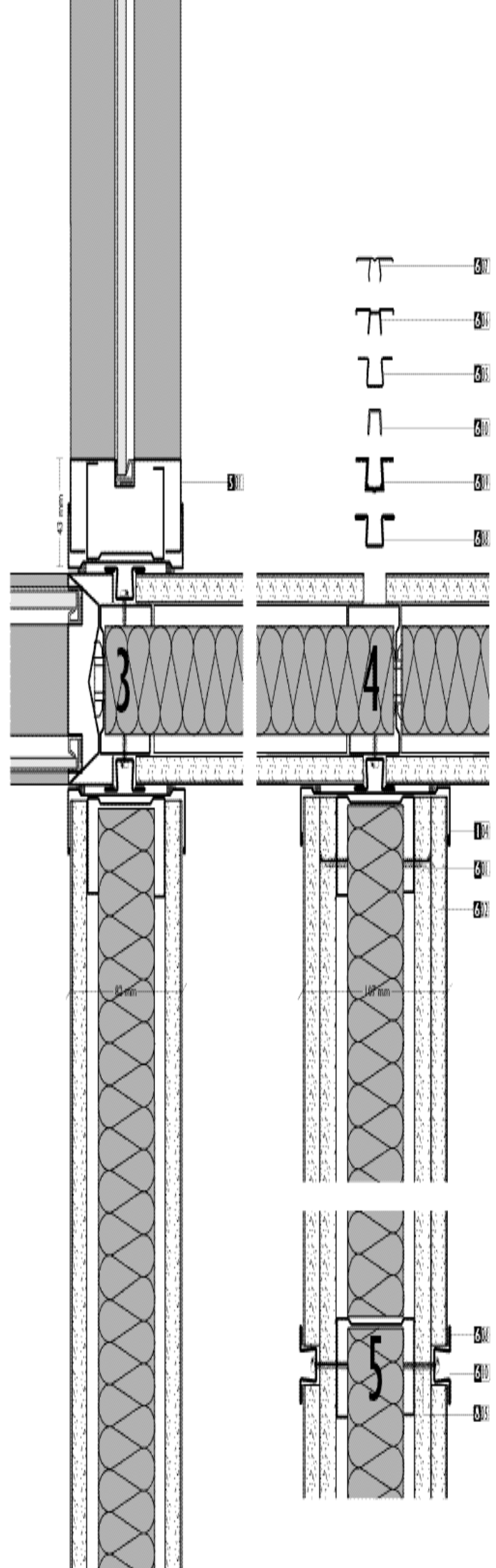
104 600 301

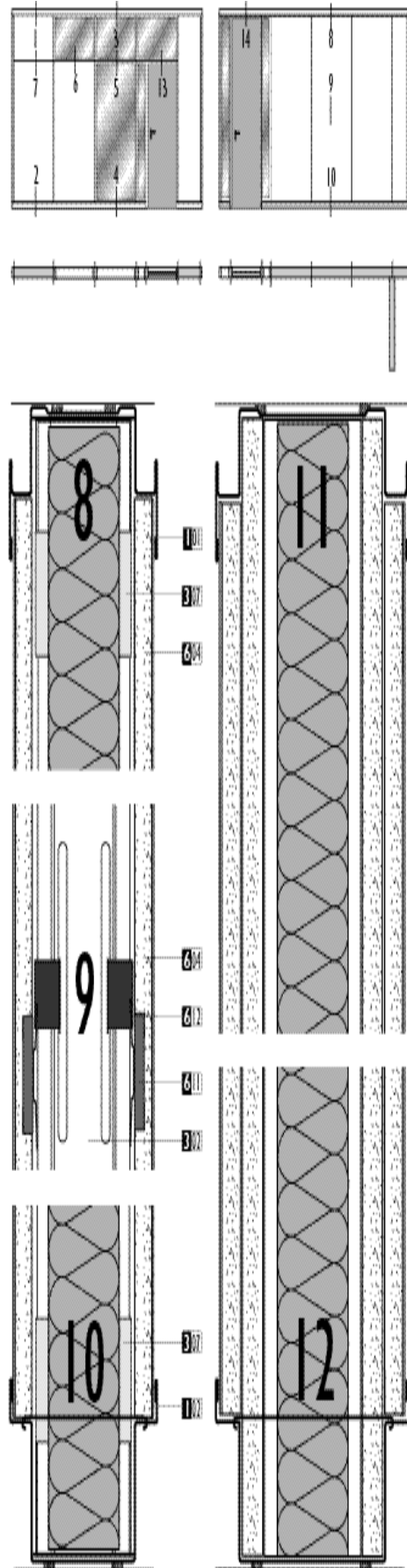
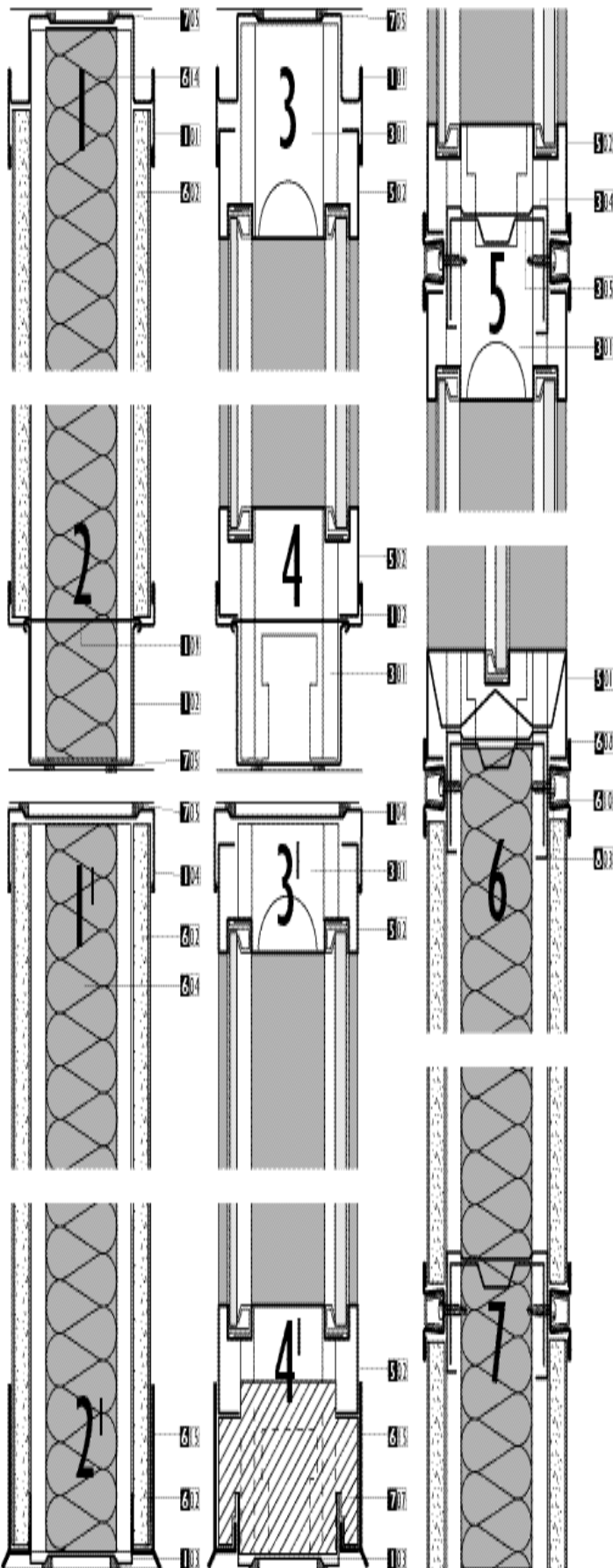


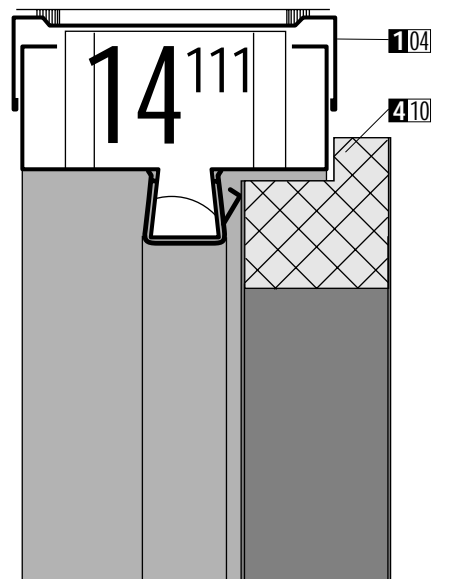
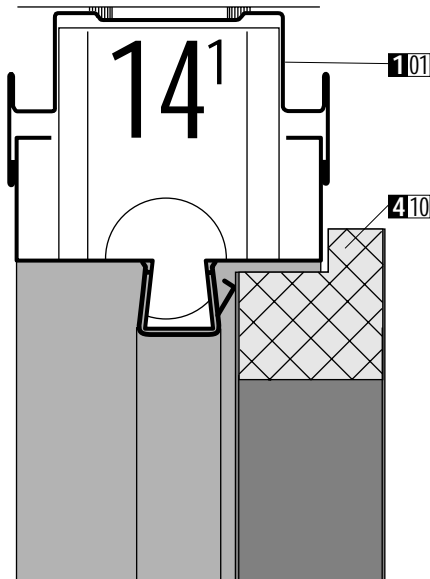
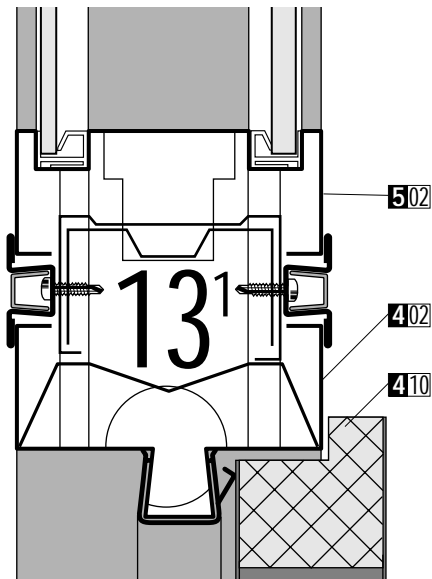
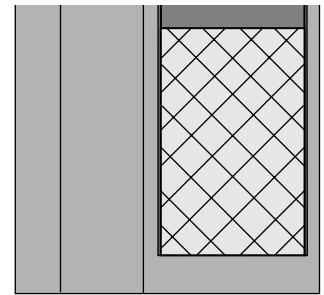
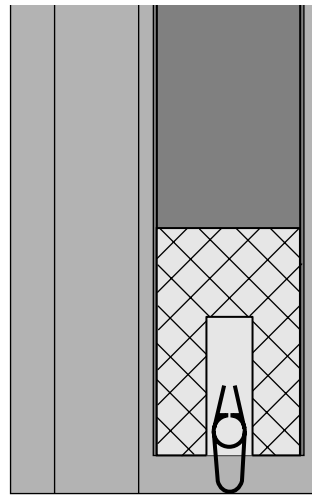
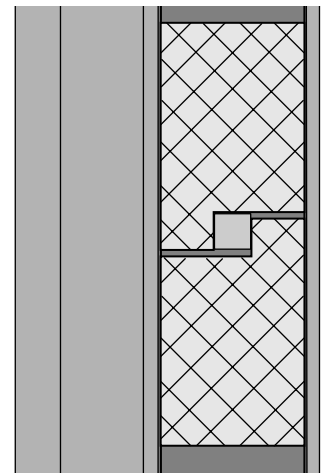
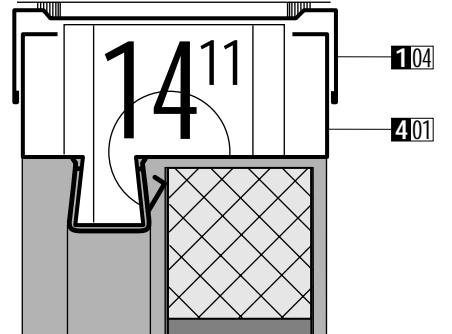
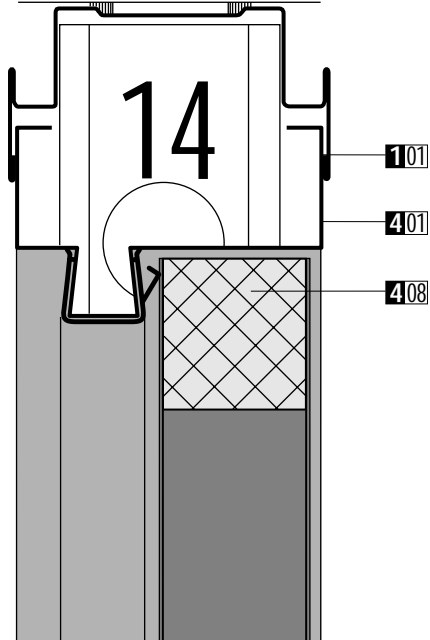
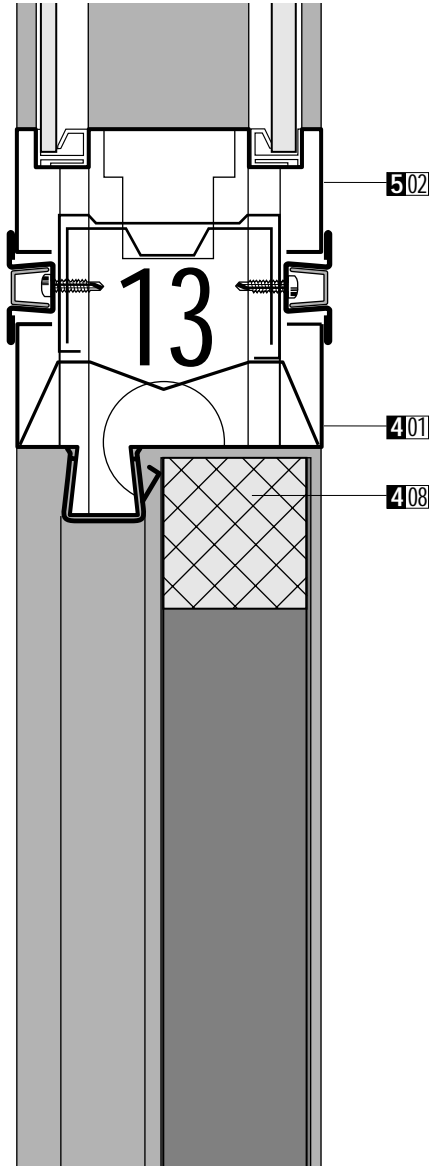
104 303 301 604 604

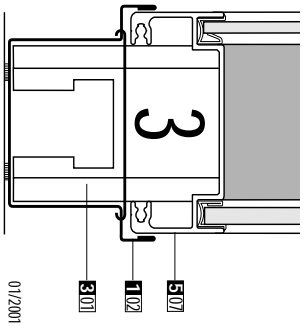
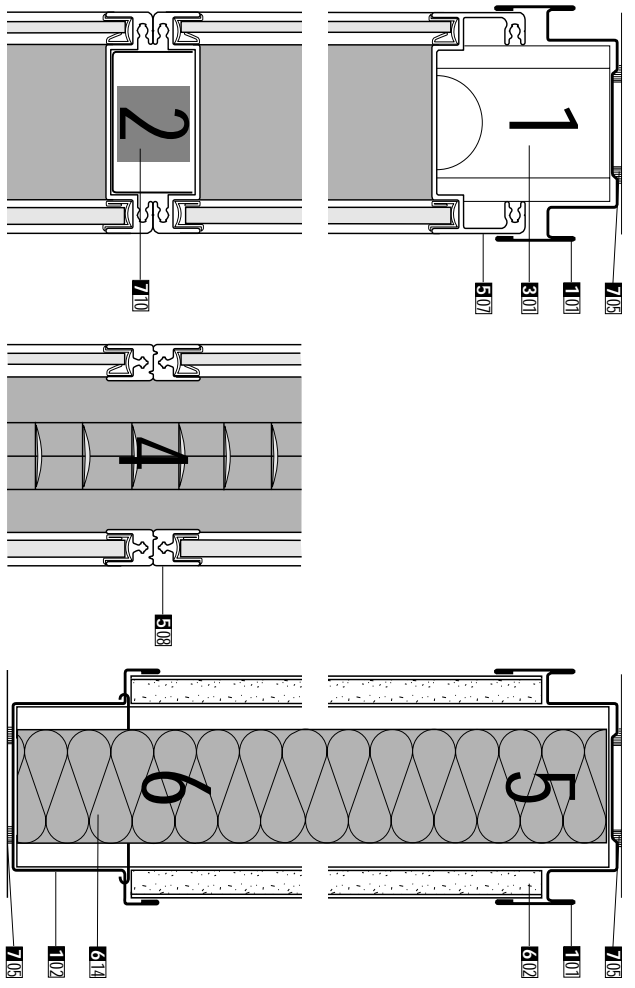
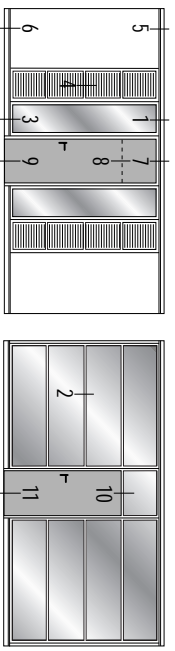


602 301 604





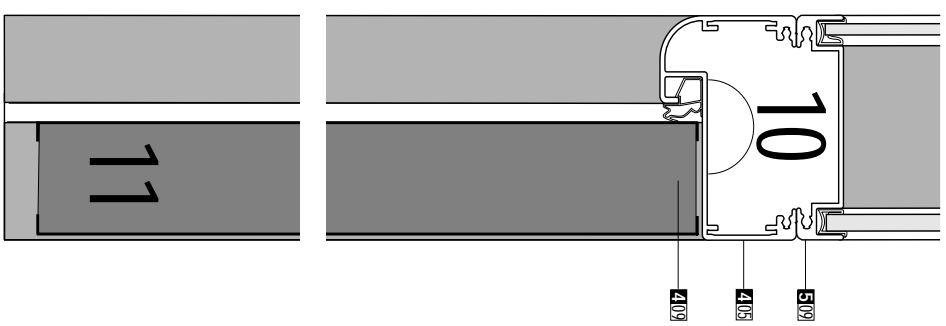
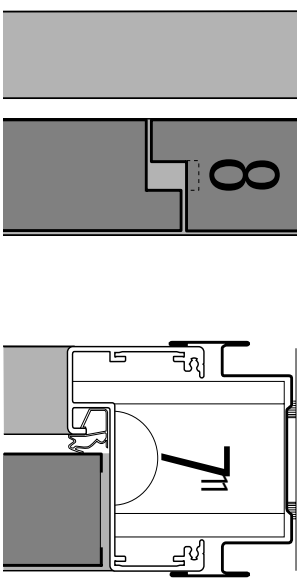
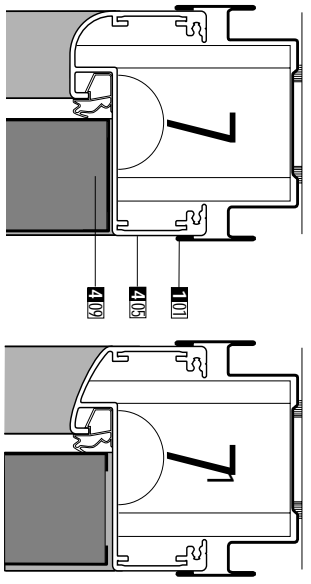


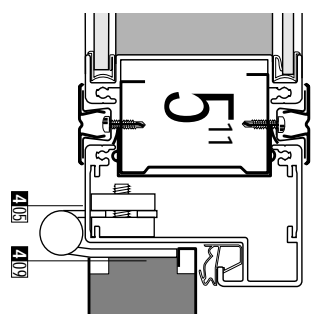
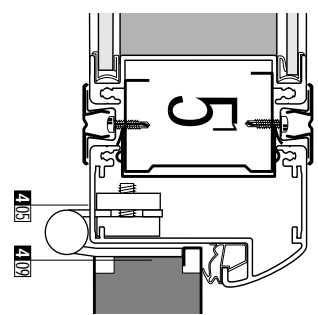
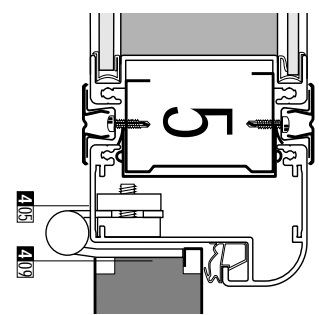
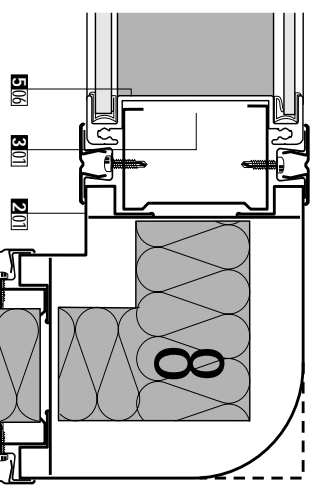
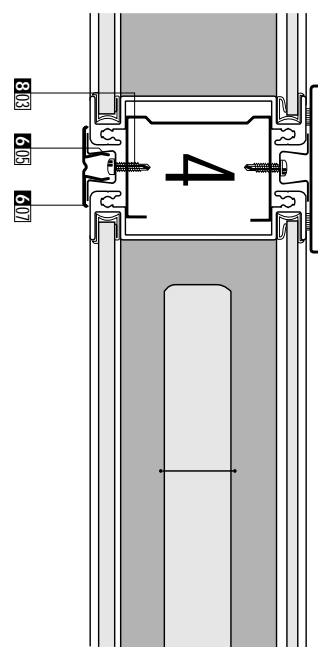
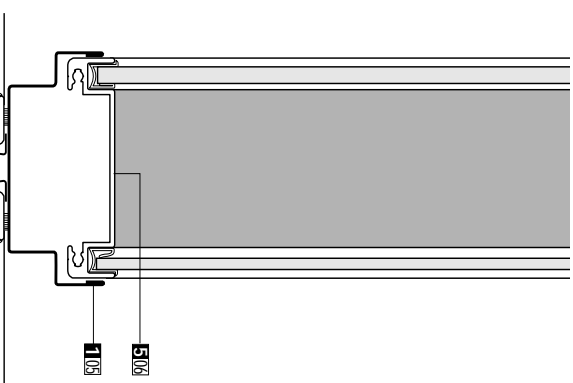
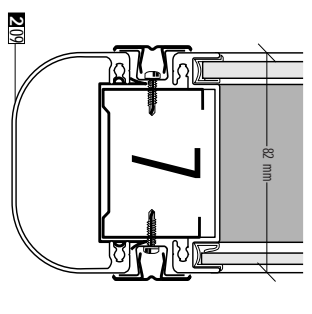
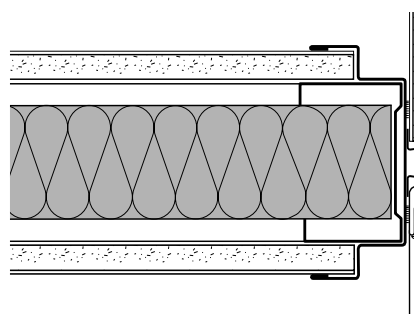
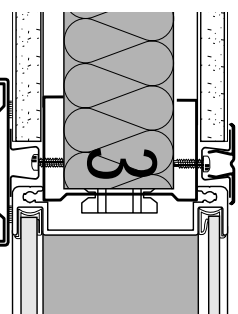
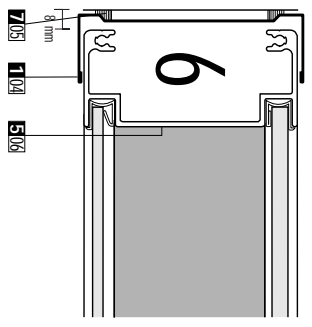
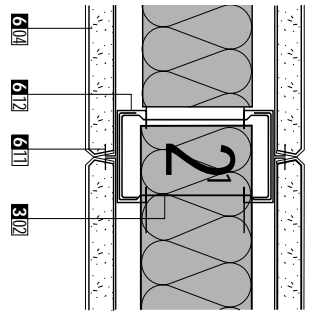
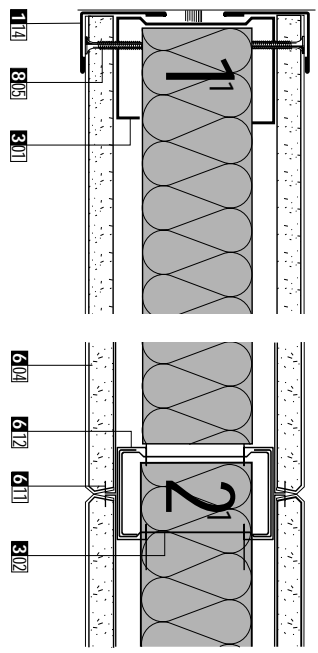
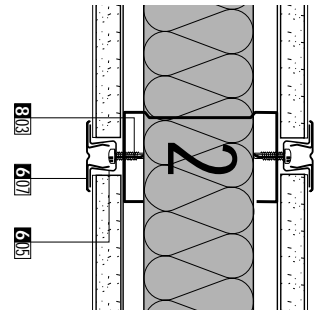
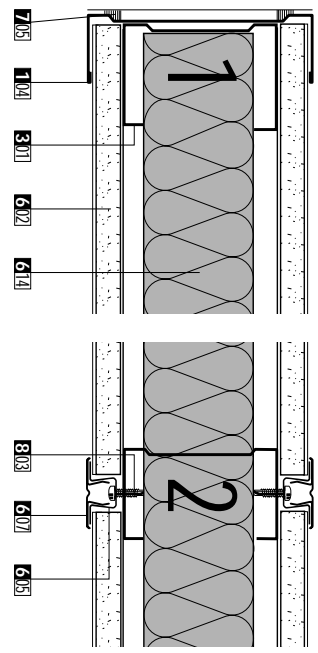
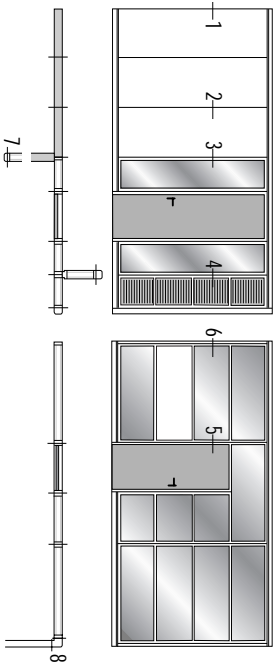


01/2001



**MARS INTERIOR SYSTEMS**  
 Nieuwweg 1, 3846 BJ Harderwijk, Netherlands  
 P.O. Box 1000, 3840 BA Harderwijk, Netherlands  
 Telephone +31(0)341 465211, Fax +31(0)341 414024  
 E-Mail: info@mars.nl, Internet: www.marsgroup.com





- 1 If, in spite of the rules, you have to use a humid area for storage, always keep the material covered and off the floor by means of strips of wood.
- 2 Always find out or check before installing the floor track whether there are pipes or cables, for example central heating pipes or floor heating, in the cement floor.
- 3 If you are carrying out installation work on a floor already carpeted, it is sensible to cover the whole floor with sheeting, or at least to put sheeting underneath the floor track, because otherwise unsightly areas can be created when the partition is moved.
- 4 If you install a floor track on a carpet with loop pile, make cuts in the carpet on both sides of where you will drill the hole in order to prevent the strands of the carpet from being pulled and broken.
- 5 Use the 25 mm wide masking tape for marking out the dimensions on carpet, sheeting etc.
- 6 Door and window frames can be held in position temporarily using small (waste) pieces of omega section.
- 7 This is how to cut a piece of plasterboard:
  - lay the piece on a flat surface with the clad side up
  - use a Stanley knife to score the piece to size
  - position the piece with the cut over the edge of a table or a pile of plasterboards and break the piece
  - turn the piece over and cut the unclad side of the piece along the break.
- 8 To stop the plasterboard from flapping, you can put a piece of double-sided adhesive tape some 250 mm long about halfway up the studs.
- 9 In order to prevent gaps between the panels and the upper and lower tracks, you must always drive in screws at least 150 mm above the floor track and below the ceiling track.
- 10 If you have to install a cross partition where there is no additional stud in the longitudinal partition, you can fix the wall track using special plasterboard plugs.
- 1 Wenn Sie Materialien unerwartet und gegen die Regeln in einem feuchten Raum lagern müssen, darf das Material nicht direkt auf dem Boden liegen. Es muss mit Hilfe kleiner Tragbalken gelagert und abgedeckt werden.
- 2 Bevor Sie das Bodenprofil anbringen, immer erst nachfragen, ob im Sandzementboden Leitungen bzw. Rohre, wie Zentralheizungsrohre, Fußbodenheizung usw., eingebracht worden sind.
- 3 Wenn der Aufbau auf einem Boden erfolgt, der bereits mit Fußbodenbelag versehen ist, empfiehlt es sich, den gesamten Boden mit Folie abzudecken oder zumindest unter das Bodenprofil Folie zu legen, weil sonst beim Verschieben der Wand hässliche Flecken entstehen können.
- 4 Wenn das Bodenprofil auf einem Teppich mit Schlaufengewebe angebracht wird, sollte dieser an der Stelle, an der das Loch gebohrt wird, an beiden Seiten eingeschnitten werden, um zu verhindern, dass die Fäden des Teppichs zerrissen werden.
- 5 Benutzen Sie 25 mm breites Abdeckklebeband als Untergrund, um die Abmessungen auf dem Teppichboden, der Folie o.Ä. zu markieren.
- 6 Türzargen und Fensterrahmen können vorübergehend mit Hilfe kleiner Omega-Abfallstücke in Position gebracht werden.
- 7 So schneiden Sie eine Gipskartonplatte:
  - Legen Sie die Platte auf einen flachen Untergrund mit der verkleideten Seite nach oben.
  - Schneiden Sie die Platte mit einem Stanleymesser auf das richtige Maß.
  - Legen Sie die Platte mit dem Einschnitt über den Tischrand oder einen Stapel Gipsplatten und zerbrechen Sie das Stück.
  - Die Platte umdrehen und an der unverkleideten Seite entlang der Bruchlinie schneiden.
- 8 Um ein Klappen der Gipsplatten aufeinander zu vermeiden, können Sie auf halber Höhe der Stützen ein Stück doppelseitiges Klebeband (etwa 250 mm lang) anbringen.
- 9 Um zu verhindern, dass zwischen den Platten und den unteren und oberen Profilen Lücken entstehen, muss immer mindestens 150 mm oberhalb des Boden- und unterhalb des Decken- profils geschraubt werden.
- 10 Wenn Sie eine Querwand aufstellen müssen, obwohl es an der Stelle keine zusätzliche Stütze in der Längswand gibt, kann das Wandprofil mit speziellen Gipsdübeln befestigt werden.
- 1 Si, contrairement aux prescriptions, vous devez entreposer les matériaux dans un endroit humide, faites-les bien reposer sur des cales et recouvrez-les bien.
- 2 Avant d'installer la lisse basse, demandez toujours s'il y a des conduites (pour chauffage central, chauffage par le sol, etc.) dans le sol en béton ou vérifiez vous-même.
- 3 Si vous réalisez le montage sur une surface déjà recouverte d'un revêtement de sol, il est à recommander de couvrir l'intégralité du sol avec un film plastique; dans tous les cas, mettez du plastique sous la lisse basse, afin d'éviter tout endommagement lors du déplacement de la cloison.
- 4 Si vous installez la lisse basse sur une moquette, pratiquez une incision dans le revêtement de sol à l'emplacement du trou à percer, des deux côtés, afin d'éviter de tirer et casser les fils du tapis.
- 5 Utilisez le ruban adhésif de 25 mm comme support de marquage des mesures sur le revêtement de sol, le plastique, etc.
- 6 Les huisseries et châssis peuvent être mis provisoirement en place au moyen de chutes de profilé oméga.
- 7 Pour découper une plaque de plâtre:
  - posez la plaque sur une surface plane, le côté revêtu tourné vers le haut
  - découpez la plaque en fonction des dimensions correctes au moyen d'un cutter
  - déplacez la plaque muni de l'entaille sur le bord de la table ou du tas de plaques de plâtre et fendez la plaque
  - retournez la plaque et découpez-la du côté non revêtu sur la ligne de rupture.
- 8 Pour éviter les vibrations des panneaux en plâtre, vous pouvez placer à mi-hauteur des montants un peu de ruban adhésif double face d'environ 250 mm.
- 9 Pour éviter la formation de fentes entre les panneaux et les lisses hautes et basses, il ne faut pas visser à moins de 150 mm au-dessus du profilé de sol et au-dessous du raidisseur.
- 10 Si vous devez installer une cloison transversale à un emplacement où il n'y pas de montant supplémentaire dans la cloison longitudinale, vous pouvez fixer la lisse mur au moyen de chevilles spéciales pour plâtre.
- 1 Indien u onverhoopt en tegen de regels in de materialen in een vochtige ruimte moet opslaan, dan altijd het materiaal door middel van onderlagbalkjes los van de grond opslaan en afdekken.
- 2 Informeer of controleer altijd eerst of er in de zandcementvloer leidingen, zoals cv-leidingen, vloerverwarming etc. ingestort zijn, voordat u het grondprofiel gaat monteren.
- 3 Als u monteert op een al met vloerbedekking afgewerkte vloer dan is het verstandig om de gehele vloer met folie af te dekken, maar ten minste onder het grondprofiel folie te leggen, omdat er anders bij het verplaatsen van de wand lelijke plekken kunnen ontstaan.
- 4 Als u het grondprofiel op een tapijt met lussen monteert, de vloerbedekking op de plaats van het te boren gat aan weerszijden even insnijden, om te voorkomen dat u de draden van de vloerbedekking stuk trekt.
- 5 Gebruik het 25 mm brede crépeplakband als ondergrond voor het uitzetten van de bemating op vloerbedekking, folie ect.
- 6 Deur- en raamkozijnen kunnen tijdelijk in positie worden gezet met behulp van kleine (afval)stukjes omegaprofiel.
- 7 Zo snijdt u een gipskartonplaat:
  - leg de plaat op een vlakke ondergrond met de beklede zijde naar boven
  - snij de plaat op de juiste maat in met een stanleymes
  - verplaats de plaat met de insnede over de rand van de tafel of stapel gipsplaten en breek de plaat
  - keer de plaat om en snij de plaat aan de onbekte zijde op de breeklijn.
- 8 Om klappen van de gipsplaten te voorkomen kunt u op halve hoogte van de stijlen een stukje dubbelzijdig klevend band van ca. 250 mm aanbrengen.
- 9 Om te voorkomen dat er kieren ontstaan tussen de panelen en de onder- en bovenprofielen dient u altijd minimaal 150 mm boven het grond- en onder het plafonndprofiel te schroeven.
- 10 Als u een dwarswand moet plaatsen, daar waar geen extra stijl in de lagswand staat, kunt u het wandprofiel vastzetten met speciale gipspluggen.



### MAARS INTERIOR SYSTEMS

Newtonweg 1, 3846 BJ Harderwijk, Netherlands  
P.O. Box 1000, 3840 BA Harderwijk, Netherlands  
Telephone +31(0)341 465211, Fax +31(0)341 414024  
E-Mail info@maars.nl, Internet www.maarsgroup.com



## TOOLS

Toolbox  
 Carpenter's apron  
 Drill hammer  
 Electric screwdriver  
 Saw frame (big)  
 Saw frame (small)  
 Cross slotted and normal screw drivers  
 Allen key no. 4, T-handled  
 Smooth file  
 Bradawl  
 Sheet-metal scissors  
 Combination pliers  
 Blind-riveting pliers  
 Revolving punch pliers  
 Claw hammer  
 Rubber hammer  
 Knife, serrated edge  
 Stanley knife  
 Putty knife, 10 cm  
 Spirit level 50 cm  
 Spirit level 180 cm  
 Measuring tape 500 cm  
 Folding pocket rule 2 m  
 Measuring tape 20 m  
 Compass  
 Try square 15 x 30 cm  
 Protractor  
 Pencil  
 Plumb line  
 Chalk line in case  
 Nylon string

## PERSONAL PROTECTION

Protective helmet  
 Safety shoes  
 Eye protection  
 Ear protection  
 Working gloves  
 Dust cap

## WERKZEUGLISTE

Werkzeugkasten  
 Zimmermannsgürtel  
 Schlagbohrmaschine  
 Bohrschrauber  
 Metallsägebogen groß  
 Metallsägebogen klein  
 Schrauben- und  
 Kreuzschraubenzieher  
 Imbusschlüssel 4, T-Modell  
 Flachfeile  
 Dorn  
 Handhebelblechschere  
 Kombizange  
 Blindniet-Zange  
 Revolverkopflochzange  
 Klauenhammer  
 Montagehammer mit Kunststoffkappe  
 Grosses Messer/Wellenschliffmesser  
 Stanleymesser  
 Spachtel 10 cm  
 Wasserwaage 50 cm  
 Wasserwaage 180 cm  
 Metallbandmaß 500 cm  
 Zollstock  
 Bandmaß 20 m  
 Stahl-Spitzzirkel  
 Winkelhaken 15 x 30 cm  
 Gradbogen  
 Bleistift  
 Senklot  
 Selbsteinfärbende Schlagschnur  
 Nylonschnur

## PERSÖNLICHE SCHUTZMITTEL

Sicherheitshelm  
 Sicherheitsschuhe  
 Augen-Schutzmittel  
 Gehörschutzmittel  
 Arbeitshandschuhe  
 Schutzhaube

## OUTILS

Boîte à outils  
 Tablier à clous  
 Perforatrice à percussion  
 Visseuse électrique  
 Grande scie à métaux  
 Petite scie à métaux  
 Tournevis ordinaires et cruciformes  
 Clé allen 4, modèle en T  
 Lime plate  
 Poinçon  
 Cisaille  
 Pince universelle  
 Pince à rivet  
 Pince multiprise  
 Pied de biche  
 Marteau à bouchons en plastique  
 Couteau  
 Cutter  
 Spatule 10 cm  
 Niveau 50 cm  
 Niveau 180 cm  
 Mètre ruban 500 cm  
 Mètre pliant 2 m  
 Double décimètre 20 ml  
 Compas de mesure  
 Equerre 15 x 30 cm  
 Cercle gradué  
 Crayon  
 Fil à plomb  
 Cordeau de traçage  
 Corde nylon

## PROTECTION PERSONNELLE

Casque de chantier  
 Chaussures de sécurité  
 Lunettes de protection  
 Protection auditive  
 Gants de travail  
 Capuchons anti-poussière

## GEREEDSCHAPPEN

Gereedschapskist  
 Spijkerschort  
 Klopboormachine  
 Schroefmachine  
 IJzerzaagbeugel groot  
 IJzerzaagbeugel klein  
 Kruis- en steekschroevendraaiers  
 Inbussleutel 4, T-model  
 Zoetvijl  
 Priem  
 Blikschaar  
 Combinatietang  
 Popnageltang  
 Ponstang  
 Klauwamer  
 Montagehamer kunststof doppen  
 Golfsnedemes  
 Stanleymes  
 Plamuurmes, 10 cm breed  
 Waterpas 50 cm  
 Waterpas 180 cm  
 Rolbandmaat 500 cm  
 Duimstok  
 Meetband 20 m  
 Steekpasser  
 Winkelhaak 15 x 30 cm  
 Gradenboog  
 Potlood  
 Schietlood  
 Slagkoord in houder  
 Uittijndraad

## BESCHERMINGSMIDDELEN

Veiligheidshelm  
 Veiligheidsschoenen  
 Oogbescherming  
 Gehoorbescherming  
 Werkhandschoenen  
 Stofkajpas

We reserve the right to make technical changes, without prior notice.  
 Technische Änderungen ohne besondere Ankündigung vorbehalten.  
 Nous nous réservons le droit de modifier les modèles et les dimensions.  
 Wij behouden ons het recht voor modellen en maatvoering te wijzigen.

Misprints cannot be excluded.  
 Druckfehler sind nicht ausgeschlossen.  
 Sous réserve de faute d'impression.  
 Drukfouten kunnen niet worden uitgesloten.

Unless otherwise indicated dimensions in mm.  
 Wenn nicht anders erwähnt Maße in mm.  
 Sauf autrement rapporté dimensions en mm.  
 Tenzij anders vermeld maten in mm.

StyleLine is a trade mark of Maars Holding BV.  
 StyleLine ist eine Handelsmarke der Maars Holding BV.  
 StyleLine est une marque commerciale de Maars Holding BV.  
 StyleLine is een handelsmerk van Maars Holding BV.



